



**2023/0232(COD)**

6.12.2023

# **POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 304 - 631**

**Návrh stanoviska**

**Maria Noichl**

(PE754.699v01-00)

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o monitorování a odolnosti půdy (právní rámec pro monitorování půdy).

Návrh směrnice

(COM(2023)416 – C9-0234/2023 – 2023/0232(COD))



**Pozměňovací návrh 304**  
**Daniel Buda**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 7 – odst. 1 – pododstavec 1**

*Znění navržené Komisí*

Při monitorování a hodnocení zdraví půdy použijí členské státy **deskriptory** půdy a kritéria zdraví půdy uvedená v příloze I.

*Pozměňovací návrh*

Při monitorování a hodnocení zdraví půdy použijí členské státy **nejméně pět deskriptorů** půdy a kritéria zdraví půdy uvedená v příloze I, **kteřá nejlépe ilustrují vlastnosti půdy v každém půdním typu na vnitrostátní úrovni**.

Or. en

**Pozměňovací návrh 305**  
**José Manuel Fernandes**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 7 – odst. 1 – pododstavec 1**

*Znění navržené Komisí*

Při monitorování a hodnocení zdraví půdy použijí členské státy **deskriptory** půdy a kritéria zdraví půdy uvedená v příloze I.

*Pozměňovací návrh*

Při monitorování a hodnocení zdraví půdy použijí členské státy **nejméně pět deskriptorů** půdy a kritéria zdraví půdy uvedená v příloze I, **kteřá nejlépe ilustrují vlastnosti půdy v každém půdním typu na vnitrostátní úrovni**.

Or. en

**Pozměňovací návrh 306**  
**Nicola Procaccini**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 7 – odst. 1 – pododstavec 1**

*Znění navržené Komisí*

Při monitorování a hodnocení zdraví půdy

*Pozměňovací návrh*

Při monitorování a hodnocení zdraví půdy

použijí členské státy **deskriptory** půdy a kritéria zdraví půdy uvedená v příloze I.

použijí členské státy **nejméně pět deskriptorů** půdy a kritéria zdraví půdy uvedená v příloze I, **kteřa nejlépe ilustrují vlastnosti půdy v každém půdním typu na vnitrostátní úrovni.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 307**  
**Annie Schreijer-Pierik**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 7 – odst. 1 – pododstavec 1**

*Znění navržené Komisí*

Při monitorování a hodnocení zdraví půdy použijí členské státy deskriptory půdy a kritéria zdraví půdy uvedená v příloze I.

*Pozměňovací návrh*

Při monitorování a hodnocení zdraví půdy **mohou** členské státy **použít soubor deskriptorů** půdy a kritéria zdraví půdy uvedená v příloze I, **a to v závislosti na typu půdy a způsobu použití.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 308**  
**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 7 – odst. 1 – pododstavec 1**

*Znění navržené Komisí*

Při monitorování a hodnocení zdraví půdy použijí členské státy deskriptory půdy a kritéria zdraví půdy uvedená v příloze I.

*Pozměňovací návrh*

Při monitorování a hodnocení zdraví půdy použijí členské státy **v závislosti na svých potřebách relevantní** deskriptory půdy a kritéria zdraví půdy uvedená v příloze I.

Or. en

*Odůvodnění*

*V souladu se změnou v čl. 9 odst. 2.*

**Pozměňovací návrh 309**  
**José Manuel Fernandes**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 7 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. Členské státy mohou deskriptory půdy a kritéria zdraví půdy uvedené v části A přílohy I upravit v souladu *se* specifikacemi *uvedenými ve druhém a třetím sloupci části A přílohy I.*

*Pozměňovací návrh*

2. Členské státy mohou deskriptory půdy a kritéria zdraví půdy uvedené v části A přílohy I upravit v souladu *s vnitrostátními* specifikacemi *v oblasti zdraví půdy.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 310**  
**Daniel Buda**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 7 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. Členské státy mohou deskriptory půdy a kritéria zdraví půdy uvedené v části A přílohy I upravit v souladu *se* specifikacemi *uvedenými ve druhém a třetím sloupci části A přílohy I.*

*Pozměňovací návrh*

2. Členské státy mohou deskriptory půdy a kritéria zdraví půdy uvedené v části A přílohy I upravit v souladu *s vnitrostátními* specifikacemi *v oblasti zdraví půdy.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 311**  
**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 7 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. Členské státy mohou deskriptory půdy a kritéria zdraví půdy uvedené v *části A přílohy I* upravit v souladu *se* specifikacemi *uvedenými ve druhém a třetím sloupci části A přílohy I.*

*Pozměňovací návrh*

2. Členské státy mohou deskriptory půdy a kritéria zdraví půdy uvedené v *příloze I* upravit v souladu *se* specifikacemi *uvedenými podle místních potřeb a dále odůvodněnými v souladu s článkem 18.*

*Odůvodnění*

*V souladu se změnou v čl. 9 odst. 2.*

**Pozměňovací návrh 312**

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**

**Čl. 7 – odst. 2 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2a. Členské státy posílí deskriptory půdy a zpřesní kritéria zdraví půdy uvedené v části A přílohy I v souladu se specifikacemi uvedenými ve druhém a třetím sloupci části A přílohy I.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 313**

**Maria Noichl**

**Návrh směrnice**

**Čl. 7 – odst. 3 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**3a. Komise sestaví seznam klíčových kontaminujících látek s prahovými hodnotami na úrovni EU, včetně látek, které jsou v právních předpisech Unie označeny jako ekotoxické, perzistentní, bioakumulativní, mobilní a toxické. Tento seznam má být zařazen do části A přílohy I nejpozději při prvním hodnocení této směrnice.**

Or. en

## **Pozměňovací návrh 314**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner**

### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 7 – odst. 4**

##### *Znění navržené Komisí*

4. Členské státy stanoví kritéria zdraví půdy pro deskriptory půdy uvedené v části B přílohy I *v souladu s ustanoveními třetího sloupce části B přílohy I.*

##### *Pozměňovací návrh*

4. Členské státy stanoví kritéria zdraví půdy pro deskriptory půdy uvedené v části B přílohy I *na základě místních potřeb.*

Or. en

##### *Odivodnění*

*V souladu se změnou v čl. 9 odst. 2.*

## **Pozměňovací návrh 315**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 7 – odst. 5**

##### *Znění navržené Komisí*

5. Členské státy mohou pro účely monitorování stanovit další deskriptory půdy a ukazatele záboru půdy, mimo jiné včetně nepovinných deskriptorů a ukazatelů uvedených v části C a D přílohy I („další deskriptory půdy“ a „další ukazatele záboru půdy“).

##### *Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

Or. de

## **Pozměňovací návrh 316**

**Maria Noichl**

### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 7 – odst. 5**

*Znění navržené Komisí*

5. Členské státy mohou pro účely monitorování stanovit další deskriptory půdy a ukazatele záboru půdy, mimo jiné včetně nepovinných deskriptorů a ukazatelů uvedených v části C a D přílohy I („další deskriptory půdy“ a „další ukazatele záboru půdy“).

*Pozměňovací návrh*

5. Členské státy mohou pro účely monitorování, **jakož i pro účely koncentrace půdy<sup>1a</sup>** stanovit další deskriptory půdy a ukazatele záboru půdy, mimo jiné včetně nepovinných deskriptorů a ukazatelů uvedených v části C a D přílohy I („další deskriptory půdy“ a „další ukazatele záboru půdy“).

---

*<sup>1a</sup> 1. Měřeno podle pozemků ve vlastnictví stejné mateřské struktury podle bodu 82 odůvodnění a čl. 59 odst. 4 a čl. 98 odst. 1 nařízení (EU) 2021/2116 o financování, řízení a monitorování společné zemědělské politiky a čl. 2 bodu 11 směrnice 2013/34/EU.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 317**  
**Petros Kokkalis**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 7 – odst. 5**

*Znění navržené Komisí*

5. Členské státy mohou pro účely monitorování stanovit další deskriptory půdy a ukazatele záboru půdy, mimo jiné včetně nepovinných deskriptorů a ukazatelů uvedených v části C a D přílohy I („další deskriptory půdy“ a „další ukazatele záboru půdy“).

*Pozměňovací návrh*

5. Členské státy mohou pro účely monitorování stanovit další deskriptory půdy a ukazatele záboru půdy, mimo jiné včetně nepovinných deskriptorů a ukazatelů uvedených v části C a D přílohy I („další deskriptory půdy“ a „další ukazatele záboru půdy“), **včetně koncentrace půdy<sup>1b</sup>**.

---

*<sup>1b</sup> Obhospodařovaná zemědělská půda ve vlastnictví stejné skupiny nebo mateřské struktury.*

Or. en



**Pozměňovací návrh 318**  
**Sarah Wiener**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 7 – odst. 5**

*Znění navržené Komisí*

5. Členské státy mohou pro účely monitorování stanovit další deskriptory půdy a ukazatele záboru půdy, mimo jiné včetně nepovinných deskriptorů a ukazatelů uvedených v části C a D přílohy I („další deskriptory půdy“ a „další ukazatele záboru půdy“).

*Pozměňovací návrh*

5. Členské státy mohou pro účely monitorování **a pro účely koncentrace půdy** stanovit další deskriptory půdy a ukazatele záboru půdy, mimo jiné včetně nepovinných deskriptorů a ukazatelů uvedených v části C a D přílohy I („další deskriptory půdy“ a „další ukazatele záboru půdy“).

Or. en

*(Půda patřící do stejné mateřské struktury: Články 59 a 98 nařízení 2021/2116 a čl. 2 odst. 11 směrnice 2013/34/EU)*

**Pozměňovací návrh 319**  
**Sarah Wiener**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Čl. 7 – odst. 5**

*Znění navržené Komisí*

5. Členské státy **mohou** pro účely monitorování **stanovit** další deskriptory půdy a ukazatele záboru půdy, mimo jiné včetně nepovinných deskriptorů a ukazatelů uvedených v části C a D přílohy I („další deskriptory půdy“ a „další ukazatele záboru půdy“).

*Pozměňovací návrh*

5. Členské státy **stanoví** pro účely monitorování další deskriptory půdy a ukazatele záboru půdy, mimo jiné včetně nepovinných deskriptorů a ukazatelů uvedených v části C a D přílohy I („další deskriptory půdy“ a „další ukazatele záboru půdy“).

Or. en

**Pozměňovací návrh 320**  
**Maria Noichl**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 7 – odst. 5**

*Znění navržené Komisí*

5. Členské státy mohou pro účely monitorování stanovit další deskriptory půdy a ukazatele záboru půdy, mimo jiné včetně **nepovinných** deskriptorů a ukazatelů uvedených v části C a D přílohy I („další deskriptory půdy“ a „další ukazatele záboru půdy“).

*Pozměňovací návrh*

5. Členské státy mohou pro účely monitorování stanovit další deskriptory půdy a ukazatele záboru půdy, mimo jiné včetně deskriptorů a ukazatelů uvedených v části C a D přílohy I („další deskriptory půdy“ a „další ukazatele záboru půdy“).

Or. en

**Pozměňovací návrh 321**  
**Paolo De Castro, Clara Aguilera, Daniela Rondinelli**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 7 – odst. 5 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**5a. Členské státy mohou pro účely sociální, environmentální a hospodářské udržitelnosti upravit deskriptory půdy a kritéria půdního zdraví uvedená v odstavcích 1 až 5, která se vztahují na produktivní zemědělskou půdu.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 322**  
**Petri Sarvamaa**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 8 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

1. Členské státy určí místa odběru vzorků podle metodiky uvedené v části A přílohy II.

1. Členské státy určí místa odběru vzorků podle metodiky uvedené v části A přílohy II, **s přihlédnutím k posouzení rizik na základě stávajících systémů monitorování.**

**Pozměňovací návrh 323**

**Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider**

**Návrh směrnice**

**Čl. 8 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Členské státy určí místa odběru vzorků podle metodiky uvedené v části A přílohy II.

*Pozměňovací návrh*

1. Členské státy určí místa odběru vzorků podle metodiky uvedené v části A přílohy II, **s přihlédnutím k posouzení rizik na základě stávajících systémů monitorování.**

**Pozměňovací návrh 324**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner, Atidzhe Alieva-Veli**

**Návrh směrnice**

**Čl. 8 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Členské státy určí místa odběru vzorků podle metodiky uvedené v části A přílohy II.

*Pozměňovací návrh*

1. Členské státy určí místa odběru vzorků podle metodiky uvedené v části A přílohy II **a s přihlédnutím ke stávajícím systémům monitorování.**

*Odivodnění*

*Pokud členský stát již má existující systém monitorování půdy, měl by mít možnost jej co nejvíce využívat. V souladu se změnou v článku 6 odst. 3.*

**Pozměňovací návrh 325**

**Annie Schreijer-Pierik**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 8 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Členské státy **určí** místa odběru vzorků podle metodiky uvedené v části A přílohy II.

*Pozměňovací návrh*

1. **Pokud** členské státy **nemají** místa odběru vzorků, **pak taková míst určí** podle metodiky uvedené v části A přílohy II.

Or. en

**Pozměňovací návrh 326**  
**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 8 – odst. 3 – pododstavec 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

**b) minimální metodická kritéria pro stanovení hodnot ukazatelů záboru a zakrývání uvedená v části C přílohy II;**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

Or. de

**Pozměňovací návrh 327**  
**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Martin Hlaváček**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 8 – odst. 3 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

Členské státy mohou použít jiné metodiky než ty, které jsou uvedeny v prvním pododstavci písm. a) a b), **za předpokladu, že jsou k dispozici validované přenosové funkce**, jak je požadováno v příloze II části B čtvrtém sloupci.

*Pozměňovací návrh*

Členské státy mohou použít jiné **rovnocenné** metodiky než ty, které jsou uvedeny v prvním pododstavci písm. a) a b), jak je požadováno v příloze II části B čtvrtém sloupci.

Or. en

*Odůvodnění*

*Pokud členský stát již má existující systém monitorování půdy, měl by mít možnost jej co*

nejvíce využívat. V souladu se změnou v článku 6 odst. 3.

### Pozměňovací návrh 328

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

#### Návrh směrnice

##### Čl. 8 – odst. 4

###### *Znění navržené Komisí*

4. Členské státy zajistí, aby první měření půdy byla provedena nejpozději do ... (Úřad pro publikace: vložte datum **čtyři** roky od data vstupu směrnice v platnost).

###### *Pozměňovací návrh*

4. Členské státy zajistí, aby první měření půdy byla provedena nejpozději do ... (Úřad pro publikace: vložte datum **tři** roky od data vstupu směrnice v platnost).

Or. en

### Pozměňovací návrh 329

Petri Sarvamaa

#### Návrh směrnice

##### Čl. 8 – odst. 5 – pododstavec 1

###### *Znění navržené Komisí*

Členské státy zajistí, aby se nová měření půdy prováděla **nejméně každých pět let**.

###### *Pozměňovací návrh*

Členské státy zajistí, aby se nová měření půdy prováděla **na vnitrostátní úrovni v pravidelných intervalech stanovených na základě intenzity obhospodařování lokality a předchozí informace o rychlosti změn půdních vlastností. Členské státy si zachovávají flexibilitu při plánování intervalu odběru vzorků.**

***Pokud členský stát může věrohodně prokázat, že nedochází ke zhoršení stavu půdy, a to s využitím např. údajů z lesní inventarizace nebo zemědělských statistik (např. hnojení, vápnění, střídání plodin a obdělávání půdy) ve spojení s údaji z průběžného monitorování půdy, lze interval odběru vzorků prodloužit až na 10 let, a to i u intenzivně obhospodařovaných typů využití půdy.***

*Na lesních lokalitách nebo jiných lokalitách, které nejsou často obhospodařovány a u nichž není podezření na kontaminaci, postačuje desetiletý nebo delší interval odběru vzorků.*

*V lesích koordinují členské státy přidělování míst odběru vzorků s jinými stávajícími programy monitorování, jako jsou národní inventarizace vegetace a lesů.*

Or. en

### **Pozměňovací návrh 330**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Atidzhe Alieva-Veli**

#### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 8 – odst. 5 – pododstavec 1**

##### *Znění navržené Komisí*

Členské státy zajistí, aby se nová měření půdy prováděla nejméně každých **pět** let.

##### *Pozměňovací návrh*

Členské státy zajistí, aby se nová měření půdy prováděla nejméně každých **deset** let.

Or. en

##### *Odůvodnění*

*Pět let v přírodním cyklu je krátká doba, takže by měla být delší, aby byly vidět účinnější výsledky.*

### **Pozměňovací návrh 331**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

#### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 8 – odst. 5 – pododstavec 1**

##### *Znění navržené Komisí*

Členské státy zajistí, aby se nová měření půdy prováděla nejméně každých **pět** let.

##### *Pozměňovací návrh*

Členské státy zajistí, aby se nová měření půdy prováděla nejméně každých **deset** let.

Or. de

## *Odůvodnění*

*Intervaly odběru vzorků půdy kratší než deset let nemají smysl, aby bylo možné poskytnout metodicky spolehlivé důkazy o změnách půdy, kterými se zabývají přílohy, ve všech způsobech využití půdy. Kromě toho jsou administrativní a ekonomické náklady na kratší intervaly odběru vzorků neúměrné získaným znalostem.*

### **Pozměňovací návrh 332**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

#### **Návrh směrnice**

##### **Čl. 8 – odst. 5 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

*Členské státy zajistí, aby hodnota ukazatelů záboru a zakrývání půdy byla aktualizována alespoň jednou ročně.*

*Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

Or. de

### **Pozměňovací návrh 333**

**Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu**

#### **Návrh směrnice**

##### **Čl. 8 – odst. 5 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

*Členské státy zajistí, aby hodnota ukazatelů záboru a zakrývání půdy byla aktualizována alespoň jednou ročně.*

*Pozměňovací návrh*

*Členské státy zajistí, aby hodnota ukazatelů záboru a zakrývání půdy byla aktualizována alespoň jednou za tři roky.*

Or. en

### **Pozměňovací návrh 334**

**Jan Huitema, Emma Wiesner, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli**

#### **Návrh směrnice**

##### **Čl. 8 – odst. 5 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

Členské státy zajistí, aby hodnota ukazatelů záboru a zakrývání půdy byla aktualizována alespoň jednou **ročně**.

*Pozměňovací návrh*

Členské státy zajistí, aby hodnota ukazatelů záboru a zakrývání půdy byla aktualizována alespoň jednou **za dva roky**.

Or. en

**Pozměňovací návrh 335**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

**Návrh směrnice**

**Čl. 8 – odst. 6**

*Znění navržené Komisí*

**6. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 20 akty v přenesené pravomoci, kterými se mění příloha II za účelem přizpůsobení referenčních metodik v ní uvedených vědeckému a technickému pokroku, zejména pokud lze hodnoty deskriptorů půdy stanovit pomocí dálkového průzkumu podle čl. 6 odst. 5.**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

Or. de

**Pozměňovací návrh 336**

**Annie Schreijer-Pierik**

**Návrh směrnice**

**Čl. 8 – odst. 6**

*Znění navržené Komisí*

**6. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 20 akty v přenesené pravomoci, kterými se mění příloha II za účelem přizpůsobení referenčních metodik v ní uvedených vědeckému a technickému pokroku, zejména pokud lze hodnoty deskriptorů půdy stanovit pomocí dálkového**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**



*průzkumu podle čl. 6 odst. 5.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 337**  
**Nicola Procaccini**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 8 – odst. 6**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**6. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 20 akty v přenesené pravomoci, kterými se mění příloha II za účelem přizpůsobení referenčních metodik v ní uvedených vědeckému a technickému pokroku, zejména pokud lze hodnoty deskriptorů půdy stanovit pomocí dálkového průzkumu podle čl. 6 odst. 5.**

**vypouští se**

Or. en

**Pozměňovací návrh 338**  
**Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 8 – odst. 6**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**6. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 20 akty v přenesené pravomoci, kterými se mění příloha II za účelem přizpůsobení referenčních metodik v ní uvedených vědeckému a technickému pokroku, zejména pokud lze hodnoty deskriptorů půdy stanovit pomocí dálkového průzkumu podle čl. 6 odst. 5.**

**vypouští se**

Or. en

**Pozměňovací návrh 339**  
**Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 1 – pododstavec 1**

*Znění navržené Komisí*

Členské státy vyhodnotí zdraví půdy ve všech svých půdních okrscích na základě údajů shromážděných v rámci monitorování uvedeného v člancích 6, 7 a 8 pro každý z deskriptorů půdy uvedených v částech A a B přílohy I.

*Pozměňovací návrh*

Členské státy vyhodnotí zdraví půdy ve všech svých půdních okrscích na základě údajů shromážděných v rámci monitorování uvedeného v člancích 6, 7 a 8 pro každý z deskriptorů půdy uvedených v částech A a B přílohy I **s přihlédnutím k odůvodněným změnám ve využívání půdy v oblastech odběru vzorků.**

Or. en

*Odůvodnění*

*Je třeba vzít v úvahu změny ve využívání půdy, protože by mohly mít vliv na dočasné nesplnění specifických kritérií.*

**Pozměňovací návrh 340**  
**Annie Schreijer-Pierik**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 1 – pododstavec 1**

*Znění navržené Komisí*

Členské státy vyhodnotí zdraví půdy ve všech svých půdních okrscích na základě údajů shromážděných v rámci monitorování uvedeného v člancích 6, 7 a 8 pro každý z deskriptorů půdy uvedených v částech A a B přílohy I.

*Pozměňovací návrh*

Členské státy vyhodnotí zdraví půdy ve všech svých půdních okrscích na základě údajů shromážděných v rámci monitorování uvedeného v člancích 6, 7 a 8 pro každý z deskriptorů půdy uvedených v částech A a B přílohy I **s přihlédnutím k přírodním a historickým podmínkám půdy.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 341**  
**José Manuel Fernandes**

## Návrh směrnice

### Čl. 9 – odst. 1 – pododstavec 1

#### *Znění navržené Komisí*

Členské státy vyhodnotí zdraví půdy ve všech svých půdních okrscích na základě údajů shromážděných v rámci monitorování uvedeného v člancích 6, 7 a 8 pro každý z deskriptorů půdy uvedených v částech A a B přílohy I.

#### *Pozměňovací návrh*

Členské státy – *případně ve spolupráci se svými regionálními orgány* – vyhodnotí zdraví půdy ve všech svých půdních okrscích na základě údajů shromážděných v rámci monitorování uvedeného v člancích 6, 7 a 8 pro každý z deskriptorů půdy uvedených v částech A a B přílohy I.

Or. en

## Pozměňovací návrh 342

Jan Huitema, Emma Wiesner, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli

## Návrh směrnice

### Čl. 9 – odst. 1 – pododstavec 1

#### *Znění navržené Komisí*

Členské státy vyhodnotí zdraví půdy **ve všech svých půdních okrscích** na základě údajů shromážděných v rámci monitorování uvedeného v člancích 6, 7 a 8 pro každý z deskriptorů půdy uvedených v částech A a B přílohy I.

#### *Pozměňovací návrh*

Členské státy **na vnitrostátní úrovni** vyhodnotí zdraví půdy **v souvislosti s její zamýšlenou funkcí. Toto hodnocení může být provedeno** na základě údajů shromážděných v rámci monitorování uvedeného v člancích 6, 7 a 8 pro každý z deskriptorů půdy uvedených v částech A a B přílohy I.

Or. en

#### *Odůvodnění*

*Ekosystémové služby, které jsou potřebné pro různé funkce půdy, mohou být velmi odlišné a někdy i protichůdné. Zdraví půdy by se proto mělo posuzovat podle jejího zamýšleného využití, a nikoli na základě všech možných ekosystémových služeb.*

## Pozměňovací návrh 343

Maria Noichl

## Návrh směrnice

### Čl. 9 – odst. 1 – pododstavec 1

#### *Znění navržené Komisí*

Členské státy vyhodnotí zdraví půdy ve všech svých půdních okrscích na základě údajů shromážděných v rámci monitorování uvedeného v člancích 6, 7 a 8 pro každý z deskriptorů půdy uvedených v částech A a B přílohy I.

#### *Pozměňovací návrh*

Členské státy vyhodnotí zdraví půdy ve všech svých půdních okrscích na základě údajů shromážděných v rámci monitorování uvedeného v člancích 6, 7 a 8 pro každý z deskriptorů půdy uvedených v částech A, B a C přílohy I.

Or. en

## Pozměňovací návrh 344

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

## Návrh směrnice

### Čl. 9 – odst. 1 – pododstavec 1 a (nový)

#### *Znění navržené Komisí*

#### *Pozměňovací návrh*

***Členské státy po konzultaci s místními a regionálními orgány stanoví pro každý půdní okrsek na svém území procentuálně vyjádřené operativní cíle pro zdravou půdu. Členské státy stanoví cíle pro roky 2035 a 2050, aby dosáhly cílů této směrnice a Strategie EU pro půdu.***

Or. en

## Pozměňovací návrh 345

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

## Návrh směrnice

### Čl. 9 – odst. 1 – pododstavec 3

#### *Znění navržené Komisí*

#### *Pozměňovací návrh*

Členské státy zajistí, aby se hodnocení zdraví půdy provádělo nejméně jednou za **pět** let a aby první hodnocení zdraví půdy bylo provedeno do ... (Úřad pro publikace:

Členské státy zajistí, aby se hodnocení zdraví půdy provádělo nejméně jednou za **deset** let a aby první hodnocení zdraví půdy bylo provedeno do ... (Úřad pro publikace:

vložte datum *pět* let od data vstupu směrnice v platnost).

vložte datum *deset* let od data vstupu směrnice v platnost).

Or. de

## **Pozměňovací návrh 346**

**Jan Huitema, Emma Wiesner, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli**

### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 9 – odst. 2**

##### *Znění navržené Komisí*

**2. Půda je považována za zdravou v souladu s touto směrnicí, pokud jsou splněny tyto kumulativní podmínky:**

**a) hodnoty všech deskriptorů půdy uvedených v části A přílohy I splňují kritéria v ní stanovená a případně upravená v souladu s článkem 7;**

**b) hodnoty všech deskriptorů půdy uvedených v části B přílohy I splňují kritéria stanovená v souladu s článkem 7 („zdravá půda“).**

**Odchylně od prvního pododstavce se při hodnocení půd v rámci území uvedeného ve čtvrtém sloupci přílohy I nezohledňují hodnoty stanovené ve třetím sloupci pro tento půdní povrch.**

**Půda je nezdravá, pokud není splněno alespoň jedno z kritérií uvedených v pododstavci 1 („nezdravá půda“).**

##### *Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

Or. en

##### *Odůvodnění*

*Ekosystémové služby, které jsou potřebné pro různé funkce půdy, mohou být velmi odlišné a někdy i protichůdné. Zdraví půdy by se proto mělo posuzovat podle jejího zamýšleného využití, a nikoli na základě všech možných ekosystémových služeb.*

## **Pozměňovací návrh 347**

**Bert-Jan Ruissen**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

**2. Půda je považována za zdravou v souladu s touto směrnicí, pokud jsou splněny tyto kumulativní podmínky:**

**a) hodnoty všech deskriptorů půdy uvedených v části A přílohy I splňují kritéria v ní stanovená a případně upravená v souladu s článkem 7;**

**b) hodnoty všech deskriptorů půdy uvedených v části B přílohy I splňují kritéria stanovená v souladu s článkem 7 („zdravá půda“).**

*Odchylně od prvního pododstavce se při hodnocení půd v rámci území uvedeného ve čtvrtém sloupci přílohy I nezohledňují hodnoty stanovené ve třetím sloupci pro tento půdní povrch.*

*Půda je nezdravá, pokud není splněno alespoň jedno z kritérií uvedených v pododstavci 1 („nezdravá půda“).*

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

Or. en

**Pozměňovací návrh 348**  
**José Manuel Fernandes**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 1 – návěť**

*Znění navržené Komisí*

**Půda je považována za zdravou v souladu s touto směrnicí, pokud jsou splněny tyto kumulativní podmínky:**

*Pozměňovací návrh*

**Členské státy sledují minimálně 5 deskriptorů v závislosti na vnitrostátních podmínkách podle čl. 7 odst. 1. Pokud jsou splněny 4 z 5 deskriptorů, je půda zdravá. Pokud jsou splněny méně než 2 z 5 deskriptorů, je půda považována za nezdravou a členské státy podají Komisi zprávu o tom, jak její stav zlepšit, a každých 5 let půdu monitorují. Pokud jsou**

*splněny 3 z 5 deskriptorů, považuje se půda za středně zdravou a členské státy ji musí častěji monitorovat.*

Or. en

### **Pozměňovací návrh 349**

**Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider**

#### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 1 – věta**

*Znění navržené Komisí*

*Půda je považována za zdravou v souladu s touto směrnicí, pokud jsou splněny tyto kumulativní podmínky:*

*Pozměňovací návrh*

*Členské státy sledují minimálně 5 deskriptorů v závislosti na vnitrostátních podmínkách podle čl. 7 odst. 1 přílohy I. Pokud jsou splněny 4 z 5 deskriptorů, je půda zdravá. Pokud jsou splněny nejvýše 2 z 5 deskriptorů, je půda nezdravá a členské státy podají Komisi zprávu o tom, jak její stav zlepšit, a monitorují ji každých 5 let namísto 10 let. Pokud jsou splněny 3 z 5 deskriptorů, půda je „středně zdravá“ a členský stát ji musí monitorovat častěji.*

Or. en

### **Pozměňovací návrh 350**

**Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner**

#### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 1 – věta**

*Znění navržené Komisí*

*Půda je považována za zdravou v souladu s touto směrnicí, pokud jsou splněny tyto kumulativní podmínky:*

*Pozměňovací návrh*

*Půda je považována za zdravou v souladu s touto směrnicí, pokud jsou splněny příslušné kumulativní podmínky založené na místních podmínkách a dále odůvodněné v souladu s článkem 18:*

Or. en

## Odůvodnění

*Namísto zásady „one out, all out“ by měly členské státy flexibilně přizpůsobit nejvhodnější kumulativní podmínky místním potřebám.*

### Pozměňovací návrh 351

José Manuel Fernandes

#### Návrh směrnice

Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. a

*Znění navržené Komisí*

a) *hodnoty všech deskriptorů půdy uvedených v části A přílohy I splňují kritéria v ní stanovená a případně upravená v souladu s článkem 7;*

*Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

Or. en

### Pozměňovací návrh 352

Annie Schreijer-Pierik

#### Návrh směrnice

Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. a

*Znění navržené Komisí*

a) *hodnoty všech deskriptorů půdy uvedených v části A přílohy I splňují kritéria v ní stanovená a případně upravená v souladu s článkem 7;*

*Pozměňovací návrh*

a) *hodnoty minimálně jednoho deskriptoru půdy uvedeného v části A přílohy I vykazují pozitivní trend při plnění kritérií v ní stanovených a případně upravených v souladu s článkem 7;*

Or. en

### Pozměňovací návrh 353

Nicola Procaccini

#### Návrh směrnice

Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. a



*Znění navržené Komisí*

a) hodnoty všech **deskriptorů** půdy uvedených v části A přílohy I splňují kritéria v ní stanovená a případně upravená v souladu s článkem 7;

*Pozměňovací návrh*

a) hodnoty všech **aspektů degradace** půdy uvedených v části A přílohy I splňují kritéria v ní stanovená a případně upravená v souladu s článkem 7;

Or. en

**Pozměňovací návrh 354**  
**Daniela Rondinelli**

**Návrh směrnice**

**Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

a) hodnoty **všech** deskriptorů půdy uvedených v části A přílohy I splňují kritéria v ní stanovená a případně upravená v souladu s článkem 7;

*Pozměňovací návrh*

a) hodnoty **jednoho nebo více** deskriptorů půdy uvedených v části A přílohy I splňují kritéria v ní stanovená a případně upravená v souladu s článkem 7;

Or. it

**Pozměňovací návrh 355**  
**José Manuel Fernandes**

**Návrh směrnice**

**Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) **hodnoty všech deskriptorů půdy uvedených v části B přílohy I splňují kritéria stanovená v souladu s článkem 7 („zdravá půda“).**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

Or. en

**Pozměňovací návrh 356**  
**Annie Schreijer-Pierik**

## Návrh směrnice

### Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. b

#### *Znění navržené Komisí*

b) hodnoty **všech deskriptorů půdy** uvedených v části B přílohy I **splňují kritéria stanovená** v souladu s článkem 7 („zdravá půda“).

#### *Pozměňovací návrh*

b) hodnoty **minimálně jednoho deskriptoru půdy uvedeného** v části B přílohy I **vykazují pozitivní trend při plnění kritérií stanovených** v souladu s článkem 7 („zdravá půda“).

Or. en

## Pozměňovací návrh 357

Nicola Procaccini

## Návrh směrnice

### Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. b

#### *Znění navržené Komisí*

b) hodnoty všech **deskriptorů** půdy uvedených v části B přílohy I splňují kritéria stanovená v souladu s článkem 7 („zdravá půda“).

#### *Pozměňovací návrh*

b) hodnoty všech **aspektů degradace** půdy uvedených v části B přílohy I splňují kritéria stanovená v souladu s článkem 7 („zdravá půda“).

Or. en

## Pozměňovací návrh 358

Daniela Rondinelli

## Návrh směrnice

### Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. b

#### *Znění navržené Komisí*

b) hodnoty **všech** deskriptorů půdy uvedených v části B přílohy I splňují kritéria stanovená v souladu s článkem 7 („zdravá půda“).

#### *Pozměňovací návrh*

b) hodnoty **jednoho nebo více** deskriptorů půdy uvedených v části B přílohy I splňují kritéria stanovená v souladu s článkem 7 („zdravá půda“).

Or. it

**Pozměňovací návrh 359**  
**Nicola Procaccini**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

Odchylně od prvního pododstavce se při hodnocení půd v rámci území uvedeného ve čtvrtém sloupci přílohy I nezohledňují hodnoty stanovené ve třetím sloupci pro tento půdní povrch.

*Pozměňovací návrh*

Odchylně od prvního pododstavce se při hodnocení půd v rámci území uvedeného ve čtvrtém sloupci přílohy I nezohledňují hodnoty stanovené ve třetím sloupci pro tento půdní povrch.

***Půda se považuje za degradovanou, pokud jsou 3 nebo méně aspektů degradace půdy uvedených v částech A a B přílohy I identifikovány deskriptory, které nesplňují stanovená kritéria („degradovaná půda“).***

Or. en

**Pozměňovací návrh 360**  
**Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 2 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***Odchylně jsou umělé a silně pozměněné půdy, jak jsou definovány v článku 3, vyloučeny z plnění podmínek pro zdravé půdy podle odstavce 2 tohoto článku.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 361**  
**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 2 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***Odchylně od prvního pododstavce se půdy považují za zdravé také tehdy, pokud jednotlivé hodnoty nesplňují stanovená kritéria v důsledku přirozené heterogenity půd nebo přírodních vlivů;***

Or. de

*Odůvodnění*

*Die Einstufung von Böden als „nicht gesund“ bei Nichterfüllung bereits eines Kriteriums der Bodendeskriptoren ist zu weitgehend. Damit wird nicht berücksichtigt, dass die Verfehlung einzelner Kriterien auch durch die natürlichen Eigenschaften und die Heterogenität der Böden, der damit verbundenen Unschärfen bei der Ermittlung der Indikatoren oder externe Faktoren wie den Klimawandel verursacht werden kann. Zudem kann eine amtlich festgestellte Einstufung eines Bodens als „nicht gesund“ massive Auswirkungen auf das Eigentum, bis hin zur eingeschränkten Beleihungsfähigkeit von Grund und Boden, nach sich ziehen.*

**Pozměňovací návrh 362**  
**Annie Schreijer-Pierik**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***Půda je nezdravá, pokud není splněno alespoň jedno z kritérií uvedených v pododstavci 1 („nezdravá půda“).***

***vypouští se***

Or. en

**Pozměňovací návrh 363**  
**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***Půda je nezdravá, pokud není splněno***

***vypouští se***

*alespoň jedno z kritérií uvedených v pododstavci 1 („nezdravá půda“).*

Or. en

*Odůvodnění*

*Různé půdy mají různé požadavky. Je třeba, aby členské státy byly flexibilnější.*

**Pozměňovací návrh 364  
Nicola Procaccini**

**Návrh směrnice  
Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

*Půda je nezdravá, pokud není splněno alespoň jedno z kritérií uvedených v pododstavci 1 („nezdravá půda“).*

*Pozměňovací návrh*

*Půda je považována za nezdravou, pokud jsou 4 nebo více aspektů degradace půdy uvedených v částech A a B přílohy I označeny deskriptory, které nesplňují stanovená kritéria („nezdravá půda“).*

*Odchylně jsou umělé a silně pozměněné půdy, jak jsou definovány v článku 3, vyloučeny z plnění podmínek pro zdravé půdy podle odstavce 2 tohoto článku.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 365  
Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider**

**Návrh směrnice  
Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

*Půda je nezdravá, pokud není splněno alespoň jedno z kritérií uvedených v pododstavci 1 („nezdravá půda“).*

*Pozměňovací návrh*

*Při určování toho, zda je půda nezdravá, je třeba při posuzování kritérií pro deskriptory půdy uvedené v částech A a B přílohy I zohlednit také specifické vlastnosti dané lokality (geogenní nebo antropogenní vlivy) a funkce využití půdy.*

*Odůvodnění*

*Acc. to Art 9 (2) soil is unhealthy as soon as one of the soil health criteria is not met. This is a very strict systematic that reminds the one-out-all-out-approach of the EU-Water Framework. Considering that soils in the EU are not only naturally diverse but have also been significantly influenced and modified over the last decades or even centuries by human activities, it will be more than challenging for soils to comply to the health criteria. In general a more balanced assessment of soil health is urgently needed. That way site-specific characteristic as well as soil utilization functions need to be considered when assessing soil status in an appropriate balanced way.*

**Pozměňovací návrh 366**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

**Návrh směrnice****Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 3***Znění navržené Komisí*

Půda je nezdravá, pokud není splněno alespoň jedno z kritérií uvedených v pododstavci 1 („nezdravá půda“).

*Pozměňovací návrh*

Půda je nezdravá, pokud není splněno alespoň jedno z kritérií uvedených v pododstavci 1 („nezdravá půda“) **a není to způsobeno přirozenou heterogenitou půdy nebo přírodními vlivy.**

*Odůvodnění*

*Die Einstufung von Böden als „nicht gesund“ bei Nichterfüllung bereits eines Kriteriums der Bodendeskriptoren ist zu weitgehend. Damit wird nicht berücksichtigt, dass die Verfehlung einzelner Kriterien auch durch die natürlichen Eigenschaften und die Heterogenität der Böden, der damit verbundenen Unschärfen bei der Ermittlung der Indikatoren oder externe Faktoren wie den Klimawandel verursacht werden kann. Zudem kann eine amtlich festgestellte Einstufung eines Bodens als „nicht gesund“ massive Auswirkungen auf das Eigentum, bis hin zur eingeschränkten Beleihungsfähigkeit von Grund und Boden, nach sich ziehen.*

**Pozměňovací návrh 367**

**Jérémy Decerle**

**Návrh směrnice****Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

Půda je nezdravá, pokud **není splněno alespoň jedno z kritérií uvedených v pododstavci 1** („nezdravá půda“).

*Pozměňovací návrh*

**Na základě kritérií definovaných v článku 7 se vytvoří index stavu půdy.** Půda je nezdravá tam, pokud **tento index dosahuje nejnižší hodnoty** („nezdravá půda“).

Or. en

*Odůvodnění*

*Zdraví půdy nelze hodnotit na binárním základě. Pro zajištění vhodných opatření ke zlepšení zdraví půdy by měl být vytvořen index, který by určil různé stupně zlepšení. Půda by měla být považována za nezdravou pouze tehdy, když index dosáhne nejnižší hodnoty.*

**Pozměňovací návrh 368**  
**Annie Schreijer-Pierik**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

Půda je **nezdravá**, pokud **není splněno alespoň jedno** z kritérií uvedených v pododstavci 1 („nezdravá půda“).

*Pozměňovací návrh*

Půda **je považována za méně zdravou**, pokud alespoň **tři** z kritérií uvedených v pododstavci 1 **vykazují negativní trend** („nezdravá půda“).

Or. en

**Pozměňovací návrh 369**  
**Daniela Rondinelli**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 3**

*Znění navržené Komisí*

**Půda je nezdravá, pokud není splněno alespoň jedno z kritérií uvedených v pododstavci 1** („nezdravá půda“).

*Pozměňovací návrh*

**Pro účely této směrnice se půda považuje za zdravou, pokud je klasifikována jako půda v „dobrém“ nebo „velmi dobrém“ ekologickém stavu.**

Or. it

**Pozměňovací návrh 370**  
**Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 3 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***Komise prostřednictvím aktu v přenesené pravomoci stanoví index zdraví půdy pro každý typ půdy vyskytující se v Unii během období sledování podle této směrnice. Index zdraví půdy slouží jako alternativní komplexní měřítko pro hodnocení celkového stavu a kvality půdy, které zohledňuje více ukazatelů odrážejících celkový zdravotní stav a kvalitu půdy. Členské státy začlení index stavu půdy do svých vnitrostátních systémů monitorování a podávání zpráv podle požadavků této směrnice.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 371**  
**Jan Huitema, Emma Wiesner, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 3 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

Členské státy analyzují hodnoty deskriptorů půdy uvedených v části C přílohy I a posoudí, zda dochází ke kritické ztrátě ekosystémových služeb, přičemž zohlední příslušné údaje a dostupné vědecké poznatky.

Členské státy analyzují hodnoty deskriptorů půdy uvedených v části C přílohy I a posoudí, zda dochází ke kritické ztrátě ekosystémových služeb ***souvisějících se zamýšlenou funkcí půdy***, přičemž zohlední příslušné údaje a dostupné vědecké poznatky.

Or. en



## Pozměňovací návrh 372

Jan Huitema, Emma Wiesner, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli

### Návrh směrnice

#### Čl. 9 – odst. 3 – pododstavec 2

##### *Znění navržené Komisí*

Členské státy analyzují hodnoty ukazatelů záboru a zakrývání půdy uvedených v části D přílohy I a posoudí jejich dopad na ztrátu ekosystémových služeb **a na cíle stanovené podle nařízení (EU) 2018/841**.

##### *Pozměňovací návrh*

Členské státy analyzují hodnoty ukazatelů záboru a zakrývání půdy uvedených v části D přílohy I a posoudí jejich dopad na ztrátu ekosystémových služeb **souvisejících se zamýšlenou funkcí půdy**.

Or. en

## Pozměňovací návrh 373

Maria Noichl

### Návrh směrnice

#### Čl. 9 – odst. 3 – pododstavec 2 a (nový)

##### *Znění navržené Komisí*

##### *Pozměňovací návrh*

***Pokud hodnocení podle čl. 9 odst. 3 ukáže, že půda není v dobrém stavu, měla by být členskými státy uložena povinnost přijmout opatření. V takových případech přijme příslušný orgán nezbytná opatření k uvedení půdy do zdravého stavu s ohledem na přírodní podmínky a ekonomickou a technickou proveditelnost opatření.***

Or. en

## Pozměňovací návrh 374

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

### Návrh směrnice

#### Čl. 9 – odst. 4

*Znění navržené Komisí*

4. Na základě hodnocení zdraví půdy provedeného v souladu s tímto článkem určí příslušný orgán, případně v koordinaci s místními, regionálními a vnitrostátními orgány, v každém půdním okrsku oblasti s nezdravou půdou a informuje veřejnost v souladu s článkem 19.

*Pozměňovací návrh*

4. Na základě hodnocení zdraví půdy provedeného v souladu s tímto článkem určí příslušný orgán, případně v koordinaci s místními, regionálními a vnitrostátními orgány, v každém půdním okrsku oblasti s nezdravou půdou, **posílí opatření podle článků 10, 11, 12, 13, 14 a 15 této směrnice** a informuje veřejnost v souladu s článkem 19.

Or. en

**Pozměňovací návrh 375**

**Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner**

**Návrh směrnice**

**Čl. 9 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

4. Na základě hodnocení zdraví půdy provedeného v souladu s tímto článkem určí příslušný orgán, případně v koordinaci s místními, regionálními a vnitrostátními orgány, v každém půdním okrsku oblasti s nezdravou půdou a informuje veřejnost **v souladu s článkem 19.**

*Pozměňovací návrh*

4. Na základě hodnocení zdraví půdy provedeného v souladu s tímto článkem určí příslušný orgán, případně v koordinaci s místními, regionálními a vnitrostátními orgány, v každém půdním okrsku oblasti s nezdravou půdou a informuje **přímo vlastníky a správce půdy a případně** veřejnost.

Or. en

*Odivodnění*

*V případě soukromého vlastníka je rovněž zapotřebí uvádět anonymní údaje. Je třeba se vyvarovat pojmenování a zostuzení. Pouze v nejkritičtějších situacích je možné, že bude nutné sdílet informace s veřejností.*

**Pozměňovací návrh 376**

**Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu**

**Návrh směrnice**

**Čl. 9 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

4. Na základě hodnocení zdraví půdy provedeného v souladu s tímto článkem určí příslušný orgán, případně v koordinaci s místními, regionálními a vnitrostátními orgány, v každém půdním okrsku oblasti s nezdravou půdou a informuje veřejnost v souladu s článkem 19.

*Pozměňovací návrh*

4. Na základě hodnocení zdraví půdy provedeného v souladu s tímto článkem určí příslušný orgán, případně v koordinaci s **vlastníky a správci půdy**, místními, regionálními a vnitrostátními orgány, v každém půdním okrsku oblasti s nezdravou půdou a informuje veřejnost v souladu s článkem 19.

Or. en

**Pozměňovací návrh 377**  
**Annie Schreijer-Pierik**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

4. Na základě hodnocení zdraví půdy provedeného v souladu s tímto článkem určí příslušný orgán, případně v koordinaci s místními, regionálními a vnitrostátními orgány, v každém půdním okrsku oblasti s nezdravou půdou a informuje **veřejnost** v souladu s článkem 19.

*Pozměňovací návrh*

4. Na základě hodnocení zdraví půdy provedeného v souladu s tímto článkem určí příslušný orgán, případně v koordinaci s místními, regionálními a vnitrostátními orgány, v každém půdním okrsku oblasti s nezdravou půdou a informuje **vlastníky a správce půdy** v souladu s článkem 19.

Or. en

**Pozměňovací návrh 378**  
**Jan Huitema, Emma Wiesner, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

4. Na základě hodnocení zdraví půdy provedeného v souladu s tímto článkem určí příslušný orgán, případně v koordinaci s místními, regionálními a vnitrostátními orgány, **v každém půdním okrsku** oblasti s

*Pozměňovací návrh*

4. Na základě hodnocení zdraví půdy provedeného v souladu s tímto článkem určí příslušný orgán, případně v koordinaci s místními, regionálními a vnitrostátními orgány, oblasti s nezdravou půdou **v**

nezdravou půdou *a informuje veřejnost v souladu s článkem 19.*

*souvislosti se zamýšlenou funkcí půdy.*

Or. en

### **Pozměňovací návrh 379**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Jérémy Decerle, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner**

**Návrh směrnice**

**Čl. 9 – odst. 5 – pododstavec 1**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*Členské státy pro vlastníky a správce půdy vytvoří mechanismus dobrovolné certifikace zdraví půdy podle podmínek uvedených v odstavci 2 tohoto článku.*

*vypouští se*

Or. en

*Odůvodnění*

*Dobrovolná certifikace by měla být v souladu s certifikací hospodaření s uhlíkem a mít několik různých certifikací by bylo administrativně náročné a nepřehledné.*

### **Pozměňovací návrh 380**

**José Manuel Fernandes**

**Návrh směrnice**

**Čl. 9 – odst. 5 – pododstavec 1**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*5. Členské státy pro vlastníky a správce půdy vytvoří mechanismus dobrovolné certifikace zdraví půdy podle podmínek uvedených v odstavci 2 tohoto článku.*

*vypouští se*

Or. en

**Pozměňovací návrh 381**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

**Návrh směrnice**

**Čl. 9 – odst. 5 – pododstavec 1**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**Členské státy pro vlastníky a správce půdy vytvoří mechanismus dobrovolné certifikace zdraví půdy podle podmínek uvedených v odstavci 2 tohoto článku.**

**vypouští se**

Or. de

*Odivodnění*

*Dobrovolná certifikace půdního zdraví nepřináší vlastníkům a správcům půdy žádný rozpoznatelný přínos, ale na oplátku by vyžadovala značnou byrokracii.*

**Pozměňovací návrh 382**

**Maria Noichl**

**Návrh směrnice**

**Čl. 9 – odst. 5 – pododstavec 1**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**Členské státy pro vlastníky a správce půdy vytvoří mechanismus dobrovolné certifikace zdraví půdy podle podmínek uvedených v odstavci 2 tohoto článku.**

**vypouští se**

Or. en

**Pozměňovací návrh 383**

**Annie Schreijer-Pierik**

**Návrh směrnice**

**Čl. 9 – odst. 5 – pododstavec 1**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**Členské státy pro vlastníky a správce půdy vytvoří mechanismus dobrovolné**

**vypouští se**

**certifikace zdraví půdy podle podmínek uvedených v odstavci 2 tohoto článku.**

Or. en

*Odůvodnění*

*Zavedení takového systému certifikace povede ke zbytečně vysokým nákladům a zátěži, a to aniž by bylo jasné, zda takový systém certifikace skutečně bude mít nějaký přínos.*

**Pozměňovací návrh 384**

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**

**Čl. 9 – odst. 5 – pododstavec 1**

*Znění navržené Komisí*

Členské státy pro vlastníky a správce půdy vytvoří mechanismus dobrovolné certifikace zdraví půdy podle podmínek uvedených v odstavci 2 tohoto článku.

*Pozměňovací návrh*

***Na základě harmonizovaného formátu, který navrhne Komise,*** členské státy pro vlastníky a správce půdy vytvoří mechanismus dobrovolné certifikace zdraví půdy podle podmínek uvedených v odstavci 2 tohoto článku.

Or. en

**Pozměňovací návrh 385**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Jérémy Decerle, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner**

**Návrh směrnice**

**Čl. 9 – odst. 5 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

***Komise může přijmout prováděcí akty za účelem harmonizace formátu certifikace zdraví půdy. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle článku 21.***

*Pozměňovací návrh*

***vypouští se***

Or. en

## *Odůvodnění*

*Dobrovolná certifikace by měla být v souladu s certifikací hospodaření s uhlíkem a mít několik různých certifikací by bylo administrativně náročné a nepřehledné.*

### **Pozměňovací návrh 386**

**José Manuel Fernandes**

#### **Návrh směrnice**

**Čl. 9 – odst. 5 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

***Komise může přijmout prováděcí akty za účelem harmonizace formátu certifikace zdraví půdy. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle článku 21.***

*Pozměňovací návrh*

***vypouští se***

Or. en

### **Pozměňovací návrh 387**

**Annie Schreijer-Pierik**

#### **Návrh směrnice**

**Čl. 9 – odst. 5 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

***Komise může přijmout prováděcí akty za účelem harmonizace formátu certifikace zdraví půdy. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle článku 21.***

*Pozměňovací návrh*

***vypouští se***

Or. en

## *Odůvodnění*

*Zavedení takového systému certifikace povede ke zbytečně vysokým nákladům a zátěži, a to aniž by bylo jasné, zda takový systém certifikace skutečně bude mít nějaký přínos.*

### **Pozměňovací návrh 388**

**Maria Noichl**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 5 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

Komise může **přijmout prováděcí akty za účelem harmonizace formátu** certifikace zdraví půdy. **Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle článku 21.**

*Pozměňovací návrh*

Komise může **pro vlastníky a správce půdy vytvoří mechanismus dobrovolné** certifikace zdraví půdy **podle podmínek uvedených v odstavci 2 tohoto článku. Je třeba řešit potenciální problém nárůstu cen zemědělské půdy a spekulací se zemědělskou půdou a zavést vhodná sociální ochranná opatření.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 389**  
**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 5 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

Komise **může** přijmout prováděcí akty za účelem harmonizace formátu certifikace zdraví půdy. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle článku 21.

*Pozměňovací návrh*

Komise **přijme** prováděcí akty za účelem harmonizace formátu certifikace zdraví půdy. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle článku 21.

Or. en

**Pozměňovací návrh 390**  
**Sarah Wiener**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 5 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

Komise **může** přijmout prováděcí akty za účelem harmonizace formátu certifikace zdraví půdy. Tyto prováděcí akty se

*Pozměňovací návrh*

Komise **přijme** prováděcí akty za účelem harmonizace formátu certifikace zdraví půdy. Tyto prováděcí akty se přijímají



přijímají přezkumným postupem podle článku 21.

přezkumným postupem podle článku 21.

Or. en

### Pozměňovací návrh 391

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

#### Návrh směrnice

##### Čl. 9 – odst. 6

*Znění navržené Komisí*

6. Členské státy sdělí **příslušným vlastníkům a správcům půdy na jejich žádost údaje o zdraví a hodnocení zdraví půdy uvedené v člancích 6 až 9, zejména s cílem podpořit rozvoj poradenství uvedeného v čl. 10 odst. 3.**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

Or. de

### Pozměňovací návrh 392

Maria Noichl

#### Návrh směrnice

##### Čl. 9 – odst. 6

*Znění navržené Komisí*

6. Členské státy sdělí **příslušným vlastníkům a správcům** půdy **na jejich žádost** údaje o zdraví a hodnocení zdraví půdy uvedené v člancích 6 až 9, zejména s cílem podpořit rozvoj poradenství uvedeného v čl. 10 odst. 3.

*Pozměňovací návrh*

6. Členské státy sdělí **veřejnosti, včetně příslušných zúčastněných stran, jako jsou příslušní vlastníci a správci** půdy, údaje o zdraví a hodnocení zdraví půdy uvedené v člancích 6 až 9, zejména s cílem podpořit rozvoj poradenství uvedeného v čl. 10 odst. 3. **Údaje o zdraví půdy musí být zpřístupněny a automaticky a v uživatelsky přívětivém formátu sdělovány příslušným vlastníkům a správcům půdy.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 393**  
**Petros Kokkalis**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 6**

*Znění navržené Komisí*

6. Členské státy **sdělí** příslušným vlastníkům a správcům půdy **na jejich žádost** údaje o zdraví a hodnocení zdraví půdy uvedené v člancích 6 až 9, zejména s cílem podpořit rozvoj poradenství uvedeného v čl. 10 odst. 3.

*Pozměňovací návrh*

6. Členské státy **aktivně sdělují a šíří** příslušným vlastníkům a správcům půdy na jejich žádost údaje o zdraví a hodnocení zdraví půdy uvedené v člancích 6 až 9, zejména s cílem podpořit rozvoj poradenství uvedeného v čl. 10 odst. 3. **Údaje o zdraví půdy se příslušným vlastníkům a správcům půdy sdělují v uživatelsky přívětivém formátu a bez zbytečného odkladu.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 394**  
**Sarah Wiener**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 6**

*Znění navržené Komisí*

6. Členské státy sdělí příslušným vlastníkům a správcům půdy **na jejich žádost** údaje o zdraví a hodnocení zdraví půdy uvedené v člancích 6 až 9, zejména s cílem podpořit rozvoj poradenství uvedeného v čl. 10 odst. 3.

*Pozměňovací návrh*

6. Členské státy sdělí příslušným vlastníkům a správcům půdy na jejich žádost údaje o zdraví a hodnocení zdraví půdy uvedené v člancích 6 až 9 **a bezplatně je zpřístupní občanům příslušného půdního okrsku**, zejména s cílem podpořit rozvoj poradenství uvedeného v čl. 10 odst. 3.

Or. en

**Pozměňovací návrh 395**  
**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 6**

*Znění navržené Komisí*

6. Členské státy sdělí příslušným vlastníkům a správcům půdy **na jejich žádost** údaje o zdraví a hodnocení zdraví půdy uvedené v člancích 6 až 9, zejména s cílem podpořit rozvoj poradenství uvedeného v čl. 10 odst. 3.

*Pozměňovací návrh*

6. Členské státy **automaticky a v relevantním časovém rámci** sdělí příslušným vlastníkům a správcům půdy údaje o zdraví a hodnocení zdraví půdy uvedené v člancích 6 až 9, zejména s cílem podpořit rozvoj poradenství uvedeného v čl. 10 odst. 3.

Or. en

*Odivodnění*

*Pro dosažení účinných opatření je třeba, aby vlastníci a správci půdy dostávali informace automaticky.*

**Pozměňovací návrh 396**  
**Daniel Buda**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 9 – odst. 6**

*Znění navržené Komisí*

6. Členské státy sdělí příslušným vlastníkům a správcům půdy **na jejich žádost** údaje o zdraví a hodnocení zdraví půdy uvedené v člancích 6 až 9, zejména s cílem podpořit rozvoj poradenství uvedeného v čl. 10 odst. 3.

*Pozměňovací návrh*

6. Členské státy sdělí příslušným vlastníkům a správcům půdy údaje o zdraví a hodnocení zdraví půdy uvedené v člancích 6 až 9, zejména s cílem podpořit rozvoj poradenství uvedeného v čl. 10 odst. 3.

Or. en

**Pozměňovací návrh 397**  
**Bert-Jan Ruissen**

**Návrh směrnice**  
**Článek 10**

[...]

vypouští se

Or. en

*Odůvodnění*

*Tento článek jde nad rámec kontroly a nesplňuje kritéria subsidiarity a proporcionality.*

**Pozměňovací návrh 398**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

**Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**1. Od (Úřad pro publikace: vložte datum čtyři roky od data vstupu směrnice v platnost) členské státy přijmou alespoň tato opatření s ohledem na typ, využití a stav půdy:**

**vypouští se**

**a) definování postupů udržitelného hospodaření s půdou, které respektují zásady udržitelného hospodaření s půdou uvedené v příloze III a které mají být postupně zavedeny u všech obhospodařovaných půd, a na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v souladu s článkem 9 postupů obnovy, které mají být postupně zavedeny u nezdravých půd v členských státech;**

**b) definování postupů hospodaření s půdou a dalších postupů, které negativně ovlivňují zdraví půdy a kterých by se měli správci půdy vyvarovat.**

**Při definování postupů a opatření uvedených v tomto odstavci členské státy zohlední programy, plány, cíle a opatření uvedené v příloze IV, jakož i nejnovější stávající vědecké poznatky, včetně výsledků mise programu Horizont Evropa s názvem Dohoda o půdě pro Evropu.**

*Členské státy určí synergie s programy, plány a opatřeními uvedenými v příloze IV. Údaje z monitorování zdraví půdy, výsledky hodnocení zdraví půdy, analýzy uvedené v článku 9 a opatření pro udržitelné hospodaření s půdou jsou podkladem pro vypracování programů, plánů a opatření uvedených v příloze IV.*

*Členské státy zajistí, aby proces vypracování postupů uvedených v prvním pododstavci byl otevřený, inkluzivní a účinný a aby do něj byla zapojena dotčená veřejnost, zejména vlastníci a správci půdy, a aby jim byly včas a účinně poskytnuty příležitosti podílet se na jejich vypracování.*

Or. de

#### *Odůvodnění*

*Požadavky na udržitelné hospodaření s půdou v článku 10 a příloze III návrhu nejsou nutné. Již existuje řada nařízení a opatření se stejným cílem. Požadavky na podmíněnost stávající SZP poskytují komplexní kritéria pro udržitelné hospodaření s půdou. Toto – de facto – přijímání doplňkových právních předpisů prostřednictvím dalších požadavků návrhu by vedlo k oslabení původně odpovědných oblastí, jako je SZP a cíl suverénní produkce potravin.*

#### **Pozměňovací návrh 399 Nicola Procaccini**

#### **Návrh směrnice Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – návětí**

##### *Znění navržené Komisí*

Od (Úřad pro publikace: vložte datum čtyři roky od data vstupu směrnice v platnost) členské státy přijmou alespoň tato opatření s ohledem na typ, využití a stav půdy:

##### *Pozměňovací návrh*

Od (Úřad pro publikace: vložte datum čtyři roky od data vstupu směrnice v platnost) členské státy přijmou alespoň tato opatření s ohledem na **aktivní produktivní zemědělský, lesnický nebo průmyslový model**, střídání plodin typ, využití a stav půdy:

Or. en

**Pozměňovací návrh 400**  
**Bert-Jan Ruissen**

**Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

Od (Úřad pro publikace: vložte datum čtyři roky od data vstupu směrnice v platnost) členské státy přijmou alespoň tato opatření s ohledem na typ, využití a stav půdy:

*Pozměňovací návrh*

Od (Úřad pro publikace: vložte datum čtyři roky od data vstupu směrnice v platnost) členské státy přijmou alespoň tato opatření s ohledem na **aktivní produktivní zemědělský, lesnický nebo průmyslový model**, typ, využití a stav půdy:

Or. en

**Pozměňovací návrh 401**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner**

**Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

Od (Úřad pro publikace: vložte datum čtyři roky od data vstupu směrnice v platnost) členské státy přijmou alespoň tato opatření s ohledem na typ, využití a stav půdy:

*Pozměňovací návrh*

Od (Úřad pro publikace: vložte datum čtyři roky od data vstupu směrnice v platnost) členské státy přijmou alespoň tato opatření s ohledem na **zeměpisné a klimatické rozdíly**, typ, **stávající a plánované** využití a stav půdy:

Or. en

*Odůvodnění*

*Je třeba větší flexibility na úrovni členských států.*

**Pozměňovací návrh 402**

**Alexander Bernhuber**

**Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

Od (Úřad pro publikace: vložte datum čtyři roky od data vstupu směrnice v platnost) členské státy přijmou alespoň tato opatření s ohledem na typ, využití a stav půdy:

*Pozměňovací návrh*

Od (Úřad pro publikace: vložte datum čtyři roky od data vstupu směrnice v platnost) členské státy přijmou alespoň tato opatření s ohledem na **model činnosti (zemědělský, lesnický nebo průmyslový)**, typ, využití a stav půdy:

Or. en

**Pozměňovací návrh 403**  
**Annie Schreijer-Pierik**

**Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

Od (Úřad pro publikace: vložte datum čtyři roky od data vstupu směrnice v platnost) členské státy přijmou alespoň tato opatření s ohledem na typ, využití a stav půdy:

*Pozměňovací návrh*

Od (Úřad pro publikace: vložte datum čtyři roky od data vstupu směrnice v platnost) členské státy přijmou alespoň tato opatření s ohledem na typ, využití a stav půdy, **jakož i přírodní a historické okolnosti:**

Or. en

**Pozměňovací návrh 404**  
**Petros Kokkalis**

**Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

Od (Úřad pro publikace: vložte datum čtyři roky od data vstupu směrnice v platnost) členské státy přijmou alespoň tato opatření s ohledem na typ, využití a stav půdy:

*Pozměňovací návrh*

Od (Úřad pro publikace: vložte datum čtyři roky od data vstupu směrnice v platnost) členské státy přijmou alespoň tato opatření s ohledem na **zeměpisné a klimatické rozdíly**, typ, využití a stav půdy:

Or. en

**Pozměňovací návrh 405**  
**Daniela Rondinelli**

**Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

Od (Úřad pro publikace: vložte datum čtyři roky od data vstupu směrnice v platnost) členské státy **přijmou alespoň tato opatření** s ohledem na typ, využití a stav půdy:

*Pozměňovací návrh*

Od (Úřad pro publikace: vložte datum čtyři roky od data vstupu směrnice v platnost) členské státy s ohledem na typ, využití a stav půdy:

Or. it

**Pozměňovací návrh 406**  
**Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu**

**Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

a) definování postupů udržitelného hospodaření s půdou, které respektují zásady udržitelného hospodaření s půdou uvedené v příloze III a které mají být postupně **zavedeny u** všech obhospodařovaných **půd**, a na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v souladu s článkem 9 postupů obnovy, které mají být postupně zavedeny u nezdravých půd v členských státech;

*Pozměňovací návrh*

a) definování **vnitrostátních a regionálních** postupů udržitelného hospodaření s půdou, které respektují zásady udržitelného hospodaření s půdou uvedené v příloze III a které mají být postupně **přijímány na** všech obhospodařovaných **půdách**, a na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v souladu s článkem 9 postupů obnovy, které mají být postupně zavedeny u nezdravých půd v členských státech. ***Aby si zemědělci postupně osvojili udržitelnější postupy hospodaření s půdou, členské státy určí a poskytnou pobídky, jako je finanční pomoc, možnost odběru půdních vzorků nebo poradenství uzpůsobené konkrétním potřebám prostřednictvím zemědělských poradenských systémů.***

Or. en



**Pozměňovací návrh 407**  
**Jan Huitema, Emma Wiesner**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

a) definování postupů udržitelného hospodaření s půdou, **kteře respektují zásady** udržitelného hospodaření s půdou **uvedené** v příloze III **a** které **mají být postupně zavedeny u všech obhospodařovaných půd, a na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v souladu s článkem 9 postupů obnovy, které mají být postupně zavedeny u nezdravých půd v členských státech;**

*Pozměňovací návrh*

a) definování postupů udržitelného hospodaření s půdou **na základě zásad** udržitelného hospodaření s půdou **uvedených** v příloze III, které se **doporučí správcům půdy;**

Or. en

**Pozměňovací návrh 408**  
**Petri Sarvamaa**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

a) definování postupů udržitelného hospodaření s půdou, které **respektují zásady** udržitelného hospodaření s půdou **uvedené** v příloze III **a** které mají být **postupně zavedeny** u všech obhospodařovaných půd, **a na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v souladu s článkem 9 postupů obnovy, které mají být postupně zavedeny u nezdravých půd v členských státech;**

*Pozměňovací návrh*

a) definování **vnitrostátních** postupů udržitelného hospodaření s půdou s **přihlédnutím k dobrovolným zásadám** udržitelného hospodaření s půdou **uvedeným** v příloze III, které mají být **podporovány** u všech obhospodařovaných půd;

Or. en

**Pozměňovací návrh 409**  
**Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider**

## Návrh směrnice

### Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a

#### *Znění navržené Komisí*

a) definování postupů udržitelného hospodaření s půdou, které respektují zásady udržitelného hospodaření s půdou uvedené v příloze III a které mají být postupně zavedeny u všech obhospodařovaných půd, a na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v souladu s článkem 9 postupů obnovy, které mají být postupně zavedeny u nezdravých půd v členských státech;

#### *Pozměňovací návrh*

a) definování postupů udržitelného hospodaření s půdou, které respektují zásady udržitelného hospodaření s půdou uvedené v příloze III a které mají být postupně zavedeny u všech obhospodařovaných půd, a na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v souladu s článkem 9 postupů obnovy, které mají být postupně zavedeny ***v situacích, kdy je půda nestabilní a kdy je narušen zamýšlený způsob využívání půdy, u dotčených*** nezdravých půd v členských státech;

Or. de

#### *Odůvodnění*

*Půda, která je podle této směrnice považována za zdravotně závadnou, by měla zůstat použitelná pro určité účely za předpokladu, že není ovlivněno zamýšlené využívání půdy. Proto je důležité rozlišovat veškerá opatření na obnovu s ohledem na využívání půdy.*

## Pozměňovací návrh 410

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

## Návrh směrnice

### Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a

#### *Znění navržené Komisí*

a) definování postupů udržitelného hospodaření s půdou, které respektují zásady udržitelného hospodaření s půdou uvedené v příloze III a které mají být ***postupně*** zavedeny u všech obhospodařovaných půd, a na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v souladu s článkem 9 postupů obnovy, které mají být ***postupně*** zavedeny u nezdravých půd v členských státech;

#### *Pozměňovací návrh*

a) definování ***a posilování*** postupů udržitelného hospodaření s půdou, které ***plně*** respektují zásady udržitelného hospodaření s půdou uvedené v příloze III, ***jakož i zásady stanovené ve standardech GAEC 1, 2, 5, 6 a 7, jak je stanoveno v nařízení (EU) 2021/2115***, a které mají být zavedeny u všech obhospodařovaných půd ***do roku 2030***, a na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v souladu s článkem 9 postupů obnovy, které mají být

zavedeny u nezdravých půd v členských státech;

Or. en

### Pozměňovací návrh 411

Paolo De Castro, Clara Aguilera, Daniela Rondinelli

#### Návrh směrnice

##### Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a

###### *Znění navržené Komisí*

a) definování postupů udržitelného hospodaření s půdou, které respektují zásady udržitelného hospodaření s půdou uvedené v příloze III a které mají být postupně zavedeny u všech obhospodařovaných půd, a na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v souladu s článkem 9 postupů obnovy, které mají být postupně zavedeny u nezdravých půd v členských státech;

###### *Pozměňovací návrh*

a) definování postupů udržitelného, **účinného a předvídatelného** hospodaření s půdou, které **zohledňují druh, využití a podmínky půdy a** respektují zásady udržitelného hospodaření s půdou uvedené v příloze III a které mají být postupně zavedeny u všech obhospodařovaných půd, a na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v souladu s článkem 9 postupů obnovy, které mají být postupně zavedeny u nezdravých půd v členských státech;

Or. en

### Pozměňovací návrh 412

Petros Kokkalis

#### Návrh směrnice

##### Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a

###### *Znění navržené Komisí*

a) definování postupů udržitelného hospodaření s půdou, které respektují zásady udržitelného hospodaření s půdou uvedené v příloze III a které mají být postupně zavedeny u všech obhospodařovaných půd, a na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v souladu s článkem 9 postupů obnovy, které mají být postupně zavedeny u nezdravých

###### *Pozměňovací návrh*

a) definování postupů udržitelného hospodaření s půdou, které respektují zásady udržitelného hospodaření s půdou uvedené v příloze III a které mají být postupně zavedeny u všech obhospodařovaných půd **s přihlédnutím k místním podmínkám v půdních okrscích**, a na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v souladu s článkem 9

půd v členských státech;

postupů obnovy, které mají být postupně zavedeny u nezdravých půd v členských státech;

Or. en

**Pozměňovací návrh 413**  
**Bert-Jan Ruissen**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

a) definování postupů udržitelného hospodaření s půdou, které respektují zásady udržitelného hospodaření s půdou uvedené v příloze III a které mají být postupně zavedeny **u všech obhospodařovaných půd, a na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v souladu s článkem 9 postupů obnovy, které mají být postupně zavedeny u nezdravých půd v členských státech;**

*Pozměňovací návrh*

a) **a)** definování postupů udržitelného hospodaření s půdou, které respektují zásady udržitelného hospodaření s půdou, **jakou jsou ty** uvedené v příloze III, a které mají být postupně **a dobrovolně** zavedeny **na půdě obhospodařované v EU a které budou aktivně podporovány prostřednictvím financování ze strany Unie a členských států;**

Or. en

**Pozměňovací návrh 414**  
**Nicola Procaccini**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

a) definování postupů udržitelného hospodaření s půdou, **kteřé respektují** zásady udržitelného hospodaření s půdou **uvedené** v příloze III **a které mají být postupně zavedeny u** všech obhospodařovaných **půd, a na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v souladu s článkem 9 postupů obnovy, které mají být postupně zavedeny u**

*Pozměňovací návrh*

a) definování **vnitrostátních** postupů udržitelného hospodaření s půdou **s přihlédnutím k dobrovolným** zásadám udržitelného hospodaření s půdou **uvedeným** v příloze III, **kteřé se dobrovolně provádějí na** všech obhospodařovaných **půdách a které jsou aktivně podporovány prostřednictvím financování ze strany Unie a členských**

### Pozměňovací návrh 415

Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen, Martin Hlaváček

#### Návrh směrnice

#### Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a

##### *Znění navržené Komisí*

a) definování postupů udržitelného hospodaření s půdou, které respektují **zásady** udržitelného hospodaření s půdou **uvedené** v příloze III a které mají být postupně zavedeny u všech obhospodařovaných půd, a na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v souladu s článkem 9 postupů obnovy, které mají být postupně zavedeny u nezdravých půd v členských státech;

##### *Pozměňovací návrh*

a) definování postupů udržitelného hospodaření s půdou, které respektují **orientační seznam zásad** udržitelného hospodaření s půdou **uvedený** v příloze III a které mají být **v závislosti na místních potřebách** postupně zavedeny u všech obhospodařovaných půd, a na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v souladu s článkem 9 postupů obnovy, které mají být postupně zavedeny u nezdravých půd v členských státech;

##### *Odůvodnění*

*Je třeba větší flexibility na úrovni členských států.*

### Pozměňovací návrh 416

Anne Sander

#### Návrh směrnice

#### Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a

##### *Znění navržené Komisí*

a) definování postupů udržitelného hospodaření s půdou, které respektují zásady udržitelného hospodaření s půdou uvedené v příloze III a které mají být postupně zavedeny u všech obhospodařovaných půd, a na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v

##### *Pozměňovací návrh*

a) definování postupů udržitelného hospodaření s půdou, které respektují zásady udržitelného hospodaření s půdou uvedené v příloze III a které mají být postupně **a dobrovolně** zavedeny u všech obhospodařovaných půd, a na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v

souladu s článkem 9 postupů obnovy, které mají být postupně zavedeny u nezdravých půd v členských státech;

souladu s článkem 9 postupů obnovy, které mají být postupně zavedeny u nezdravých půd v členských státech;

Or. fr

**Pozměňovací návrh 417**  
**Annie Schreijer-Pierik**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

a) definování postupů udržitelného hospodaření s půdou, které respektují zásady udržitelného hospodaření s půdou uvedené v příloze III a které mají být postupně zavedeny u **všech** obhospodařovaných půd, **a** na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v souladu s článkem 9 **postupů** obnovy, **kteří mají být postupně zavedeny** u nezdravých půd v členských státech;

*Pozměňovací návrh*

a) definování postupů udržitelného hospodaření s půdou, které respektují zásady udržitelného hospodaření s půdou uvedené v příloze III a které mají být postupně zavedeny u obhospodařovaných půd. Na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v souladu s článkem 9 **se postupně zavedou postupy** obnovy u nezdravých půd v členských státech;

Or. en

**Pozměňovací návrh 418**  
**Alexander Bernhuber**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

a) **definování postupů** udržitelného hospodaření s půdou, **kteří respektují zásady** udržitelného hospodaření s půdou **uvedené** v příloze III **a které mají být postupně zavedeny u všech** obhospodařovaných **půd, a na základě výsledků hodnocení půdy provedeného v souladu s článkem 9 postupů obnovy, které mají být postupně zavedeny u**

*Pozměňovací návrh*

a) **s přihlédnutím k vnitrostátním postupům** udržitelného hospodaření s půdou **a zároveň s přihlédnutím k dobrovolným zásadám** udržitelného hospodaření s půdou **uvedeným** v příloze III, **kteří mohou být dobrovolně uplatňovány na** obhospodařovaných **půdách, pokud je zamýšlený způsob využití půdy ohrožen, protože půda je v** členských státech **považována za**

*nezdравých půd* v členských státech;

*nezdravou;*

Or. en

**Pozměňovací návrh 419**

**Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu**

**Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*aa) členské státy považují standardů  
dobrého zemědělského a  
environmentálního stavu (GAEC)  
uvedené v nařízení (EU) 2021/2115 za  
udržitelné postupy hospodaření s půdou;*

Or. en

**Pozměňovací návrh 420**

**Paola Ghidoni, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Rosanna Conte, Gilles Lebreton**

**Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*b) definování postupů hospodaření s  
půdou a dalších postupů, které negativně  
ovlivňují zdraví půdy a kterých by se měli  
správci půdy vyvarovat.*

*vypouští se*

Or. en

**Pozměňovací návrh 421**

**Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu**

**Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) definování postupů hospodaření s půdou a dalších postupů, které negativně ovlivňují zdraví půdy a kterých by se měli správci půdy vyvarovat.

*Pozměňovací návrh*

b) definování postupů hospodaření s půdou a dalších postupů, které negativně ovlivňují zdraví půdy a kterých by se měli správci půdy vyvarovat. ***Postupy hospodaření s půdou, které snižují výnosy a ohrožují potravinové zabezpečení, nejsou do této kategorie zahrnuty.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 422**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner, Atidzhe Alieva-Veli, Martin Hlaváček**

**Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) definování postupů hospodaření s půdou a dalších postupů, které negativně ovlivňují zdraví půdy a kterých by se měli správci půdy vyvarovat.

*Pozměňovací návrh*

b) definování postupů hospodaření s půdou a dalších postupů, které ***významně*** negativně ovlivňují zdraví půdy a kterých by se měli správci půdy vyvarovat, ***s ohledem na rozdíly v různých půdních typech.***

Or. en

*Odůvodnění*

*Některý postup může být pro některou půdu dobrý, zatímco pro jinou špatný. To je třeba zohlednit i při jejich definování.*

**Pozměňovací návrh 423**

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b**



*Znění navržené Komisí*

b) definování postupů hospodaření s půdou a dalších postupů, které negativně ovlivňují zdraví půdy a kterých by se měli správci půdy vyvarovat.

*Pozměňovací návrh*

b) definování postupů hospodaření s půdou a dalších postupů, které negativně ovlivňují zdraví půdy a kterých by se měli správci půdy vyvarovat, **a nalezení způsobů, jak tyto postupy omezit a zabránit jim.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 424**

**Paolo De Castro, Clara Aguilera, Daniela Rondinelli**

**Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) definování postupů hospodaření s půdou a dalších postupů, které negativně ovlivňují zdraví půdy a **kterých by se** měli správci půdy vyvarovat.

*Pozměňovací návrh*

b) definování postupů hospodaření s půdou a dalších postupů, které negativně ovlivňují zdraví půdy a **které by** měli správci půdy **omezit nebo se jich** vyvarovat.

Or. en

**Pozměňovací návrh 425**

**Nicola Procaccini**

**Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) definování postupů hospodaření s půdou a dalších postupů, které negativně ovlivňují zdraví půdy a kterých by se měli správci půdy vyvarovat.

*Pozměňovací návrh*

b) definování **vnitrostátních** postupů hospodaření s půdou a dalších postupů, které negativně ovlivňují zdraví půdy a kterých by se měli správci půdy vyvarovat.

Or. en

**Pozměňovací návrh 426**  
**Alexander Bernhuber**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) definování postupů hospodaření s půdou a dalších postupů, které negativně ovlivňují zdraví půdy a kterých by se měli správci půdy vyvarovat.

*Pozměňovací návrh*

b) definování **vnitrostátních** postupů hospodaření s půdou a dalších postupů, které negativně ovlivňují zdraví půdy a kterých by se měli správci půdy vyvarovat.

Or. en

**Pozměňovací návrh 427**  
**Petri Sarvamaa**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) definování postupů hospodaření s půdou a dalších postupů, které negativně ovlivňují zdraví půdy a kterých by se měli správci půdy vyvarovat.

*Pozměňovací návrh*

b) definování **vnitrostátních** postupů hospodaření s půdou a dalších postupů, které negativně ovlivňují zdraví půdy a kterých by se měli správci půdy vyvarovat.

Or. en

**Pozměňovací návrh 428**  
**Sarah Wiener**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**Členské státy nejpozději do dvou let od vstupu této směrnice v platnost uvedou seznam postupů, které je třeba provádět, a postupů, kterým je třeba se vyhnout, jakož i podrobnosti o opatřeních uvedených v odstavci 2 v plánu provádění udržitelného**

*hospodaření s půdou, který bude zveřejněn.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 429**  
**Nicola Procaccini**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

Při definování postupů a opatření uvedených v tomto odstavci členské státy zohlední programy, plány, cíle a opatření uvedené v příloze IV, jakož i nejnovější stávající vědecké poznatky, včetně výsledků mise programu Horizont Evropa s názvem Dohoda o půdě pro Evropu.

*Pozměňovací návrh*

Při definování postupů a opatření uvedených v tomto odstavci členské státy zohlední ***náklady, přínosy, účinnost, trvanlivost***, programy, plány, cíle a opatření uvedené v příloze IV, jakož i nejnovější ***praktické*** stávající vědecké poznatky ***a místní podmínky***, včetně výsledků mise programu Horizont Evropa s názvem Dohoda o půdě pro Evropu.

Or. en

**Pozměňovací návrh 430**  
**Petros Kokkalis**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

Při definování postupů a opatření uvedených v tomto odstavci členské státy zohlední programy, plány, cíle a opatření uvedené v příloze IV, jakož i nejnovější stávající vědecké poznatky, včetně výsledků mise programu Horizont Evropa s názvem Dohoda o půdě pro Evropu.

*Pozměňovací návrh*

***Při přípravě národních plánů pro zdraví půdy a*** při definování postupů a opatření uvedených v tomto odstavci členské státy zohlední programy, plány, cíle a opatření uvedené v příloze IV, jakož i nejnovější stávající vědecké poznatky, včetně výsledků mise programu Horizont Evropa s názvem Dohoda o půdě pro Evropu.

Or. en

**Pozměňovací návrh 431**  
**Alexander Bernhuber**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

Při definování postupů a opatření uvedených v tomto odstavci členské státy zohlední programy, plány, cíle a opatření uvedené v příloze IV, jakož i nejnovější stávající vědecké poznatky, včetně výsledků mise programu Horizont Evropa s názvem Dohoda o půdě pro Evropu.

*Pozměňovací návrh*

Při definování postupů a opatření uvedených v tomto odstavci členské státy zohlední programy, plány, cíle a opatření uvedené v příloze IV, jakož i nejnovější stávající vědecké poznatky **a místní podmínky a zvláštnosti**, včetně výsledků mise programu Horizont Evropa s názvem Dohoda o půdě pro Evropu.

Or. en

**Pozměňovací návrh 432**  
**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

Při definování postupů a opatření uvedených v tomto odstavci členské státy zohlední **programy, plány, cíle a opatření uvedené** v příloze IV, jakož i nejnovější stávající vědecké poznatky, včetně výsledků mise programu Horizont Evropa s názvem Dohoda o půdě pro Evropu.

*Pozměňovací návrh*

Při definování postupů a opatření uvedených v tomto odstavci členské státy zohlední **orientační seznam programů, plánů, cílů a opatření uvedených** v příloze IV, jakož i nejnovější stávající vědecké poznatky, včetně výsledků mise programu Horizont Evropa s názvem Dohoda o půdě pro Evropu.

Or. en

*Odůvodnění*

*Seznam by měl vycházet z minimálních kritérií a členské státy mohou orientační seznam rozšířit.*

**Pozměňovací návrh 433**  
**Petri Sarvamaa**

## Návrh směrnice

### Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 2

#### *Znění navržené Komisí*

Při definování postupů a opatření uvedených v tomto odstavci členské státy zohlední programy, plány, cíle a opatření uvedené v příloze IV, jakož i nejnovější stávající vědecké poznatky, **včetně výsledků mise programu Horizont Evropa s názvem Dohoda o půdě pro Evropu.**

#### *Pozměňovací návrh*

Při definování postupů a opatření uvedených v tomto odstavci členské státy zohlední programy, plány, cíle a opatření uvedené v příloze IV, jakož i nejnovější **praktické a** stávající vědecké poznatky **a místní podmínky.**

Or. en

## Pozměňovací návrh 434

Petros Kokkalis

## Návrh směrnice

### Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 2 a (nový)

#### *Znění navržené Komisí*

#### *Pozměňovací návrh*

**Na základě údajů z monitorování zdraví půdy, výsledků hodnocení zdraví půdy, analýzy uvedené v článku 9 a opatření pro udržitelné hospodaření s půdou vypracují členské státy plán pro zdraví půdy, v němž určí součinnost s programy, plány a opatřeními uvedenými v příloze IV.**

Or. en

## Pozměňovací návrh 435

Petri Sarvamaa

## Návrh směrnice

### Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 3

#### *Znění navržené Komisí*

Členské státy určí synergie s programy, plány a opatřeními uvedenými v příloze IV. **Údaje z monitorování zdraví půdy,**

#### *Pozměňovací návrh*

Členské státy určí synergie s programy, plány a opatřeními uvedenými v příloze IV.

*výsledky hodnocení zdraví půdy, analýzy uvedené v článku 9 a opatření pro udržitelné hospodaření s půdou jsou podkladem pro vypracování programů, plánů a opatření uvedených v příloze IV.*

Or. en

### **Pozměňovací návrh 436**

**Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider**

#### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 3**

##### *Znění navržené Komisí*

Členské státy určí synergie s programy, plány a opatřeními uvedenými v příloze IV. Údaje z monitorování zdraví půdy, výsledky hodnocení zdraví půdy, analýzy uvedené v článku 9 a opatření pro udržitelné hospodaření s půdou jsou podkladem pro vypracování programů, plánů a opatření uvedených v příloze IV.

##### *Pozměňovací návrh*

**Členské státy řádně kategorizují postupy a opatření uvedené v tomto odstavci s ohledem na zamýšlený způsob využití půdy.** Členské státy určí synergie s programy, plány a opatřeními uvedenými v příloze IV. Údaje z monitorování zdraví půdy, výsledky hodnocení zdraví půdy, analýzy uvedené v článku 9 a opatření pro udržitelné hospodaření s půdou jsou podkladem pro vypracování programů, plánů a opatření uvedených v příloze IV.

Or. de

##### *Odůvodnění*

*Půda, která je podle této směrnice považována za zdravotně závadnou, by měla zůstat použitelná pro určité účely za předpokladu, že není ovlivněno zamýšlené využívání půdy. Proto je důležité rozlišovat veškerá opatření na obnovu s ohledem na využívání půdy.*

### **Pozměňovací návrh 437**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli**

#### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 3**

##### *Znění navržené Komisí*

Členské státy určí synergie s programy,

##### *Pozměňovací návrh*

Členské státy určí synergie s programy,

plány a opatřeními uvedenými v příloze IV. Údaje z monitorování zdraví půdy, výsledky hodnocení zdraví půdy, analýzy uvedené v článku 9 a opatření pro udržitelné hospodaření s půdou jsou podkladem pro vypracování programů, plánů a opatření uvedených v příloze IV.

plány a opatřeními uvedenými v **orientačním seznamu** v příloze IV. Údaje z monitorování zdraví půdy, výsledky hodnocení zdraví půdy, analýzy uvedené v článku 9 a opatření pro udržitelné hospodaření s půdou jsou podkladem pro vypracování programů, plánů a opatření uvedených v příloze IV.

Or. en

### *Odůvodnění*

*Seznam by měl vycházet z minimálních kritérií a členské státy mohou orientační seznam rozšířit.*

### **Pozměňovací návrh 438** **Petros Kokkalis**

#### **Návrh směrnice** **Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 4**

##### *Znění navržené Komisí*

Členské státy zajistí, aby proces vypracování postupů uvedených v prvním pododstavci byl otevřený, inkluzivní a účinný a aby do něj byla zapojena dotčená veřejnost, **zejména** vlastníci a správci půdy, a aby jim byly včas a účinně poskytnuty příležitosti podílet se na jejich vypracování.

##### *Pozměňovací návrh*

Členské státy zajistí, aby proces vypracování, **přezkumu a revize** postupů uvedených v prvním pododstavci byl otevřený, inkluzivní a účinný a aby do něj byla zapojena dotčená veřejnost, **jako jsou** vlastníci a správci půdy, **výzkumní pracovníci, občané nebo nevládní organizace podporující ochranu lidského zdraví, agroekologické potravinové systémy či životní prostředí**, a aby jim byly včas a účinně poskytnuty příležitosti podílet se na jejich vypracování.

Or. en

### **Pozměňovací návrh 439** **Alexander Bernhuber**

#### **Návrh směrnice** **Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 4**

*Znění navržené Komisí*

Členské státy zajistí, aby proces vypracování postupů uvedených v prvním pododstavci byl otevřený, inkluzivní a účinný a aby do něj byla zapojena dotčená veřejnost, zejména vlastníci a správci půdy, a aby jim byly včas a účinně poskytnuty příležitosti podílet se na jejich vypracování.

*Pozměňovací návrh*

Členské státy zajistí, aby proces vypracování postupů uvedených v prvním pododstavci byl otevřený, inkluzivní a účinný a aby do něj byla zapojena dotčená veřejnost, zejména vlastníci **půdy** a správci půdy, a aby jim byly včas a účinně poskytnuty příležitosti podílet se na jejich vypracování.

Or. en

**Pozměňovací návrh 440**

**Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider**

**Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 4**

*Znění navržené Komisí*

Členské státy zajistí, aby proces vypracování postupů uvedených v prvním pododstavci byl otevřený, inkluzivní a účinný a aby do něj **byla zapojena dotčená veřejnost, zejména** vlastníci a správci půdy, a aby jim byly včas a účinně poskytnuty příležitosti podílet se na jejich vypracování.

*Pozměňovací návrh*

Členské státy zajistí, aby proces vypracování postupů uvedených v prvním pododstavci byl otevřený, inkluzivní a účinný a aby do něj **byli zapojeni** vlastníci a správci půdy, a aby jim byly včas a účinně poskytnuty příležitosti podílet se na jejich vypracování.

Or. en

**Pozměňovací návrh 441**

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 4**

*Znění navržené Komisí*

Členské státy zajistí, aby proces vypracování postupů uvedených v prvním pododstavci byl otevřený, inkluzivní a

*Pozměňovací návrh*

Členské státy zajistí, aby proces vypracování postupů uvedených v prvním pododstavci byl otevřený, inkluzivní a



účinný a aby do něj byla zapojena dotčená veřejnost, **zejména vlastníci a správci půdy**, a aby jim byly včas a účinně poskytnuty příležitosti podílet se na jejich vypracování.

účinný a aby do něj byla zapojena dotčená veřejnost, **včetně vlastníků půdy, správců půdy, nevládních organizací a výzkumných pracovníků**, a aby jim byly včas a účinně poskytnuty příležitosti podílet se na jejich vypracování.

Or. en

#### **Pozměňovací návrh 442**

**Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner**

#### **Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 4 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**Členský stát zajistí, aby postupy udržitelného hospodaření s půdou byly technicky proveditelné a řádně zohledňovaly socioekonomické dopady.**

Or. en

#### *Odůvodnění*

*Z hlediska udržitelnosti je důležité zajistit rovnováhu mezi třemi pilíři udržitelnosti: environmentálním, hospodářským a sociálním.*

#### **Pozměňovací návrh 443**

**Maria Noichl**

#### **Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**1a. Komise poskytuje členským státům a příslušným orgánům půdních okrsků znalosti a pomoc při zavádění udržitelných postupů hospodaření s půdou v rámci plánů půdních okrsků vytvořením databáze osvědčených postupů. Tuto databázi lze rozšířit o opatření a činnosti prováděné**

*jednotlivými půdními okrsky, pokud tato opatření nebyla původně uvedena v první verzi poskytnuté Komisi nebo pokud jsou příslušné orgány půdních okrsků nebo členské státy schopny poskytnout vědecké důkazy o pozitivním dopadu přijatého opatření. Aby se snížila zátěž členských států, bude tato databáze osvědčených postupů obsahovat informace o významu a dopadu každého postupu na základě typu půdy, využití půdy a klimatických podmínek.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 444**  
**Annie Schreijer-Pierik**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 2 – pododstavec 1**

*Znění navržené Komisí*

Členské státy zajistí snadný přístup k nestrannému a nezávislému poradenství v oblasti udržitelného hospodaření s půdou, vzdělávacích aktivit a budování kapacit pro správce půdy, vlastníky půdy a příslušné orgány.

*Pozměňovací návrh*

*(Netýká se českého znění.)*

Or. en

**Pozměňovací návrh 445**  
**Daniela Rondinelli**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 2 – pododstavec 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*S cílem bojovat proti nebezpečnému jevu opouštění půdy a zároveň usnadnit její udržitelné obhospodařování členské státy podporují přidělování takové půdy přednostně mladým zemědělcům ve*

*Pozměňovací návrh*

*smyslu čl. 4 odst. 6 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2021/2115 ze dne 2. prosince 2021.*

Or. it

**Pozměňovací návrh 446**  
**Petros Kokkalis**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 2 – pododstavec 2 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) podporu výzkumu a zavádění holistických koncepcí hospodaření s půdou;

*Pozměňovací návrh*

b) podporu výzkumu, **inovací** a zavádění holistických koncepcí hospodaření s půdou;

Or. en

**Pozměňovací návrh 447**  
**Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 2 – pododstavec 2 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) podporu výzkumu a zavádění **holistických** koncepcí hospodaření s půdou;

*Pozměňovací návrh*

b) podporu výzkumu a zavádění **udržitelných** koncepcí hospodaření s půdou;

Or. en

*Odůvodnění*

*Není třeba vymezovat odlišné pojmy „holistický“ a „udržitelný“.*

**Pozměňovací návrh 448**  
**Maria Noichl**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 2 – pododstavec 2 – písm. c a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*ca) posílení výměny znalostí a zavedení nezávislých poradenských služeb pro zemědělství v souladu s článkem 15 nařízení (EU) 2021/2115.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 449**  
**Petros Kokkalis**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 2 – pododstavec 2 – písm. c a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*ca) posílení výměny znalostí a zavedení nezávislých poradenských služeb pro zemědělství v souladu s článkem 15 nařízení (EU) 2021/2115.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 450**  
**Petros Kokkalis**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 2 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*2a. Postupy hospodaření s půdou stanovené jako unijní standardy dobrého zemědělského a environmentálního stavu půdy (GAEC), jak jsou uvedeny v nařízení (EU) 2021/2115, jsou povinné pro všechny uživatele půdy a půdy v členských státech.*

*Standardy GAEC představují základ pro definici udržitelných postupů hospodaření s půdou v každém členském státě v souladu s odstavcem 1 tohoto článku. Postupy hospodaření s půdou stanovené*

*jako unijní standardy dobrého zemědělského a environmentálního stavu půdy (GAEC), jak jsou uvedeny v nařízení (EU) 2021/2115, jsou povinné pro všechny uživatele půdy a půdy v členských státech. Standardy GAEC představují základ pro definici udržitelných postupů hospodaření s půdou v každém členském státě v souladu s odstavcem 1 tohoto článku.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 451**  
**Maria Noichl**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

3. Členské státy **pravidelně** vyhodnocují účinnost opatření přijatých v souladu s tímto článkem a případně tato opatření přezkoumávají a revidují, přičemž zohledňují monitorování a hodnocení zdraví půdy podle článků 6 až 9.

*Pozměňovací návrh*

3. Členské státy **nejméně jednou za pět let** vyhodnocují účinnost opatření přijatých v souladu s tímto článkem a případně tato opatření přezkoumávají a revidují, přičemž zohledňují monitorování a hodnocení zdraví půdy podle článků 6 až 9, **aby zajistily dosažení závazných cílů v oblasti zdraví půdy uvedených v článku 1.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 452**  
**Petros Kokkalis**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

3. Členské státy pravidelně vyhodnocují účinnost opatření přijatých v souladu s tímto článkem a případně tato opatření přezkoumávají a revidují, přičemž zohledňují monitorování a hodnocení

*Pozměňovací návrh*

3. Členské státy **nejméně jednou za tři roky nebo častěji** pravidelně vyhodnocují účinnost **postupů a** opatření přijatých v souladu s tímto článkem **a zahrnutých do národních plánů pro zdraví**

zdraví půdy podle článků 6 až 9.

**půdy** a případně tato opatření přezkoumávají a revidují, přičemž zohledňují monitorování a hodnocení zdraví půdy podle článků 6 až 9.

Or. en

#### **Pozměňovací návrh 453**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

**Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**4. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 20 akty v přenesené pravomoci, kterými se mění příloha III za účelem přizpůsobení zásad udržitelného hospodaření s půdou vědeckému a technickému pokroku.**

**vypouští se**

Or. de

*Odůvodnění*

*Požadavky na udržitelné hospodaření s půdou v článku 10 a příloze III návrhu nejsou nutné. Již existuje řada nařízení a opatření se stejným cílem. Požadavky na podmíněnost stávající SZP poskytují komplexní kritéria pro udržitelné hospodaření s půdou. Toto – de facto – přijímání doplňkových právních předpisů prostřednictvím dalších požadavků návrhu by vedlo k oslabení původně odpovědných oblastí, jako je SZP a cíl suverénní produkce potravin.*

#### **Pozměňovací návrh 454**

**Anne Sander**

**Návrh směrnice**

**Čl. 10 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**4. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 20 akty v přenesené pravomoci, kterými se mění příloha III za účelem přizpůsobení zásad udržitelného hospodaření s půdou**

**vypouští se**

*vědeckému a technickému pokroku.*

Or. fr

**Pozměňovací návrh 455**  
**Petri Sarvamaa**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**4. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 20 akty v přenesené pravomoci, kterými se mění příloha III za účelem přizpůsobení zásad udržitelného hospodaření s půdou vědeckému a technickému pokroku.**

**vypouští se**

Or. en

**Pozměňovací návrh 456**  
**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**4. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 20 akty v přenesené pravomoci, kterými se mění příloha III za účelem přizpůsobení zásad udržitelného hospodaření s půdou vědeckému a technickému pokroku.**

**vypouští se**

Or. en

*Odůvodnění*

*Příloha III by měla být orientačním seznamem možných zásad udržitelného hospodaření s půdou, nikoliv vyčerpávajícím seznamem opatření.*

**Pozměňovací návrh 457**  
**Annie Schreijer-Pierik**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

**4. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 20 akty v přenesené pravomoci, kterými se mění příloha III za účelem přizpůsobení zásad udržitelného hospodaření s půdou vědeckému a technickému pokroku.**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

Or. en

**Pozměňovací návrh 458**  
**Nicola Procaccini**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

**4. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 20 akty v přenesené pravomoci, kterými se mění příloha III za účelem přizpůsobení zásad udržitelného hospodaření s půdou vědeckému a technickému pokroku.**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

Or. en

**Pozměňovací návrh 459**  
**Alexander Bernhuber**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 10 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

**4. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 20 akty v přenesené pravomoci, kterými se mění**

*Pozměňovací návrh*

**4. Komise poskytne technické pokyny za účelem přizpůsobení zásad udržitelného hospodaření s půdou vědeckému a**



**příloha III** za účelem přizpůsobení zásad udržitelného hospodaření s půdou vědeckému a technickému pokroku.

technickému pokroku.

Or. en

**Pozměňovací návrh 460**  
**Jan Huitema, Emma Wiesner**

**Návrh směrnice**  
**Článek 11**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**Článek 11**

*vypouští se*

***Zásady pro zmírňování záboru půdy***

***Členské státy zajistí, aby byly v případě záboru půdy dodržovány tyto zásady:***

- a) v co největší možné technické a ekonomické míře zamezit ztrátě schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby, včetně produkce potravin, nebo tuto ztrátu co nejvíce omezit:***
  - i) co nejvyšším možným snížením plochy dotčené záborem půdy***
  - ii) výběrem oblastí, kde by byla ztráta ekosystémových služeb minimalizována, a***
  - iii) prováděním záboru půdy způsobem, který minimalizuje negativní dopad na půdu;***
- b) co nejvíce kompenzovat ztrátu schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 461**  
**Sarah Wiener**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – nadpis**

*Znění navržené Komisí*

Zásady pro zmírňování záboru půdy

*Pozměňovací návrh*

Zásady *a cíle* pro zmírňování záboru půdy

Or. en

**Pozměňovací návrh 462**  
**Sarah Wiener**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. -1 (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**-1. Členské státy usilují o neustálé snižování záborů půdy, aby nejpozději do roku 2050 dosáhly cíle nulového čistého záboru půdy, a o snížení spotřeby přírodního prostoru, zemědělské půdy a lesů o polovinu v letech 2025-2035 ve srovnání s obdobím 2015-2025, přičemž respektují půdu, která již byla označena jako chráněná na vnitrostátní úrovni nebo na úrovni Unie.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 463**  
**Maria Noichl**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

Členské státy zajistí, aby byly **v případě záboru půdy** dodržovány tyto zásady:

*Pozměňovací návrh*

**Je třeba dosáhnout cíle „nulového čistého záboru půdy do roku 2050“, který byl stanoven v roce 2013 v rámci 7. akčního programu EU pro životní prostředí. Členské státy *proto* zajistí, aby byly dodržovány tyto zásady:**

**Pozměňovací návrh 464**  
**Petros Kokkalis**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

Členské státy zajistí, aby byly v případě záboru půdy dodržovány tyto zásady:

*Pozměňovací návrh*

Členské státy ***zavedou vhodná opatření k dosažení cíle nulového čistého záboru půdy do roku 2050 a*** zajistí, aby byly v případě záboru půdy dodržovány tyto zásady

**Pozměňovací návrh 465**  
**Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

Členské státy ***zajistí, aby byly*** v případě záboru půdy ***dodržovány tyto zásady***:

*Pozměňovací návrh*

Členské státy ***se vyzývají, aby*** v případě záboru půdy ***zohlednily následující aspekty a zároveň přihlédly ke zvláštnostem na místní úrovni***:

*Odůvodnění*

*Vždy je třeba zohlednit místní úroveň a využití půdy.*

**Pozměňovací návrh 466**  
**Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – návětí**

*Znění navržené Komisí*

a) v co největší možné technické a ekonomické míře zamezit ztrátě schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby, včetně produkce potravin, nebo tuto ztrátu co nejvíce omezit:

*Pozměňovací návrh*

a) v co největší možné technické, **sociální** a ekonomické míře zamezit ztrátě schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby, včetně **zemědělství**, produkce potravin **a udržitelného hospodaření s lesy**, nebo tuto ztrátu co nejvíce omezit:

Or. en

**Pozměňovací návrh 467**

**Daniel Buda**

**Návrh směrnice**

**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – věty**

*Znění navržené Komisí*

a) v co největší možné technické a ekonomické míře zamezit ztrátě schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby, včetně produkce **potravin**, nebo tuto ztrátu co nejvíce omezit:

*Pozměňovací návrh*

a) v co největší možné technické a ekonomické míře zamezit ztrátě schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby, včetně **potravinářské zemědělské, lesnické a zahradnické** produkce, nebo tuto ztrátu co nejvíce omezit:

Or. en

**Pozměňovací návrh 468**

**Daniela Rondinelli**

**Návrh směrnice**

**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – věty**

*Znění navržené Komisí*

a) **v co největší možné technické a ekonomické míře** zamezit ztrátě schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby, včetně produkce potravin, **nebo tuto ztrátu co nejvíce omezit:**

*Pozměňovací návrh*

a) zamezit ztrátě schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby, včetně produkce potravin:

Or. it

**Pozměňovací návrh 469**  
**Petri Sarvamaa**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – věta**

*Znění navržené Komisí*

a) v co největší možné technické a ekonomické míře zamezit ztrátě schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby, včetně produkce potravin, nebo tuto ztrátu co nejvíce omezit:

*Pozměňovací návrh*

a) v co největší možné technické a ekonomické míře zamezit ztrátě schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby, včetně produkce potravin **a udržitelného hospodaření s lesy**, nebo tuto ztrátu co nejvíce omezit:

Or. en

**Pozměňovací návrh 470**  
**Petros Kokkalis**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – věta**

*Znění navržené Komisí*

a) **v co největší možné technické a ekonomické míře** zamezit ztrátě schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby, včetně produkce potravin, **nebo tuto ztrátu co nejvíce omezit:**

*Pozměňovací návrh*

a) zamezit ztrátě schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby, včetně produkce potravin:

Or. en

**Pozměňovací návrh 471**  
**Jérémy Decerle**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – věta**

*Znění navržené Komisí*

a) **v co největší možné technické a ekonomické míře** zamezit ztrátě schopnosti

*Pozměňovací návrh*

a) zamezit ztrátě schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové

půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby, včetně produkce potravin, nebo tuto ztrátu co nejvíce omezit:

služby, včetně produkce potravin, nebo tuto ztrátu co nejvíce omezit:

Or. en

**Pozměňovací návrh 472**  
**Martin Hlaváček**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – větě**

*Znění navržené Komisí*

a) v co největší možné **technické a ekonomické** míře zamezit ztrátě schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby, včetně produkce potravin, nebo tuto ztrátu co nejvíce omezit:

*Pozměňovací návrh*

a) v co největší možné míře zamezit ztrátě schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby, včetně produkce potravin, nebo tuto ztrátu co nejvíce omezit:

Or. en

**Pozměňovací návrh 473**  
**Sarah Wiener**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – větě**

*Znění navržené Komisí*

a) **v co největší možné technické a ekonomické míře** zamezit ztrátě schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby, včetně produkce potravin, nebo tuto ztrátu co nejvíce **omezit**:

*Pozměňovací návrh*

a) zamezit ztrátě schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby, včetně produkce potravin, nebo tuto ztrátu **průběžně a do značné míry omezovat**:

Or. en

**Pozměňovací návrh 474**  
**Anne Sander**

**Návrh směrnice**

**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – bod i**

*Znění navržené Komisí*

i) **co nejvyšším možným** snížením plochy dotčené záborem půdy

*Pozměňovací návrh*

i) **v případě, že je to možné,** snížením plochy dotčené záborem půdy

Or. fr

**Pozměňovací návrh 475**

**Daniela Rondinelli**

**Návrh směrnice**

**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – bod i**

*Znění navržené Komisí*

i) **co nejvyšším možným snížením** plochy dotčené záborem půdy

*Pozměňovací návrh*

i) **postupným snižováním** plochy dotčené záborem půdy

Or. it

**Pozměňovací návrh 476**

**Martin Hlaváček**

**Návrh směrnice**

**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – bod i**

*Znění navržené Komisí*

i) **co nejvyšším možným** snížením plochy dotčené záborem půdy

*Pozměňovací návrh*

*(Netýká se českého znění.)*

Or. en

**Pozměňovací návrh 477**

**Petros Kokkalis**

**Návrh směrnice**

**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – bod i**

*Znění navržené Komisí*

- i) **co nejvyšším možným** snížením plochy dotčené záborem půdy

*Pozměňovací návrh*

- i) snížením plochy dotčené záborem půdy

Or. en

**Pozměňovací návrh 478**  
**Maria Noichl**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – bod ii**

*Znění navržené Komisí*

- ii) výběrem oblastí, kde by byla ztráta ekosystémových služeb minimalizována, a

*Pozměňovací návrh*

- ii) výběrem oblastí, kde by byla ztráta ekosystémových služeb **co nejvíce** minimalizována, **jako je úrodnost půdy, biologická rozmanitost půdy nebo čištění vody**, a

Or. en

**Pozměňovací návrh 479**  
**Daniela Rondinelli**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – bod ii**

*Znění navržené Komisí*

- ii) výběrem oblastí, kde by byla ztráta ekosystémových služeb **minimalizována**, a

*Pozměňovací návrh*

- ii) výběrem oblastí, kde by byla ztráta ekosystémových služeb zakázána, **s vyloučením možnosti přeměny zemědělské půdy na jiné využití**, a

Or. it

**Pozměňovací návrh 480**  
**Anne Sander**



**Návrh směrnice**

**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – bod ii**

*Znění navržené Komisí*

ii) výběrem oblastí, kde by byla ztráta ekosystémových služeb minimalizována, a

*Pozměňovací návrh*

ii) výběrem oblastí, kde by byla ztráta ekosystémových služeb minimalizována, **a to s přihlédnutím k socioekonomické rovnováze dotyčné oblasti**, a

Or. fr

**Pozměňovací návrh 481**

**Martin Hlaváček**

**Návrh směrnice**

**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – bod ii**

*Znění navržené Komisí*

ii) výběrem oblastí, kde by byla ztráta ekosystémových služeb **minimalizována**, a

*Pozměňovací návrh*

ii) výběrem oblastí, kde by byla ztráta ekosystémových služeb **minimální**, a

Or. en

**Pozměňovací návrh 482**

**Daniela Rondinelli**

**Návrh směrnice**

**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – bod iii**

*Znění navržené Komisí*

iii) **prováděním záboru půdy způsobem, který minimalizuje negativní dopad na půdu;**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

Or. it

**Pozměňovací návrh 483**

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – bod iii

*Znění navržené Komisí*

iii) **prováděním záboru půdy způsobem, který minimalizuje negativní dopad na půdu;**

*Pozměňovací návrh*

iii) **pokud je zábor půdy nevyhnutelný, musí být proveden způsobem, který přísně minimalizuje negativní dopady na půdu, půdní úrodnost, biodiverzitu půdy, propustnost vody, filtraci vody a zadržování vody;**

Or. en

**Pozměňovací návrh 484**

**Maria Noichl**

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – bod iii

*Znění navržené Komisí*

iii) prováděním záboru půdy způsobem, který minimalizuje negativní dopad na půdu;

*Pozměňovací návrh*

iii) prováděním záboru půdy způsobem, který minimalizuje negativní dopad na půdu **tím, že zabrání záborům půdy a zakrývání půdy ve velmi dobrém zdravotním stavu, vysoce kvalitní zemědělské půdy a neporušených půdních ekosystémů;**

Or. en

**Pozměňovací návrh 485**

**Petros Kokkalis**

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – bod iii

*Znění navržené Komisí*

iii) prováděním záboru půdy způsobem, který minimalizuje negativní dopad na půdu;

*Pozměňovací návrh*

iii) prováděním záboru půdy způsobem, který minimalizuje negativní dopad na půdu, **a**

Or. en

**Pozměňovací návrh 486**  
**Sarah Wiener**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – bod iii a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*iiia) stanovením hierarchie, v níž se upřednostňuje využití opuštěných a nevyužívaných a bývalých průmyslových areálů před nezastavěnou a zemědělskou půdou; a odkrývání opuštěných, nevyužívaných a bývalých průmyslových areálů (po dekontaminaci), pokud se jejich opětovné využití považuje za nemožné.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 487**  
**Martin Hlaváček**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – bod iii a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*iiia) prováděním záboru půdy způsobem, který minimalizuje negativní dopad na hospodaření s půdou ze strany správců půdy, a*

Or. en

**Pozměňovací návrh 488**  
**Petros Kokkalis**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – bod iii a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*iiia) zabráněním záboru půdy a zakrýváním kvalitní zemědělské půdy;*

Or. en

**Pozměňovací návrh 489**  
**Jérémy Decerle**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – bod iii a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*iiia) místním vymezením chráněné oblasti vyhrazené pro zemědělství;*

Or. en

**Pozměňovací návrh 490**  
**Sarah Wiener**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a – bod iii b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*iiib) minimalizováním výstavby v lokalitách sítě Natura 2000 a zároveň zabráněním rozsáhlé výstavbě a přeměně půdy v souladu se směrnicemi o ptácích a stanovištích;*

Or. en

**Pozměňovací návrh 491**  
**Martin Hlaváček**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**aa) zabráněním záboru a zakrývání půdy v co největším rozsahu a přednostním využíváním zakryté půdy;**

Or. en

**Pozměňovací návrh 492**  
**Martin Hlaváček**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – písm. a b (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**ab) upřednostněním časově omezeného záboru půdy a provedením rekultivace půdy po ukončení záboru, aby půda opět získala schopnost poskytovat ekosystémové služby;**

Or. en

**Pozměňovací návrh 493**  
**Annie Schreijer-Pierik**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**b) co nejvíce kompenzovat ztrátu schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby.**

**vypouští se**

Or. en

**Pozměňovací návrh 494**  
**Jan Huitema, Emma Wiesner**

**Návrh směrnice**

**Čl. 11 – odst. 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) *co nejvíce kompenzovat ztrátu schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby.*

*Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

Or. en

**Pozměňovací návrh 495**

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**

**Čl. 11 – odst. 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) *co nejvíce* kompenzovat ztrátu schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby.

*Pozměňovací návrh*

b) kompenzovat ztrátu schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby *půdou, která poskytuje stejné nebo lepší ekosystémové služby než půda, která byla předmětem záboru půdy, a také odkrytím půdních povrchů a obnovou půdních ekosystémů.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 496**

**Maria Noichl**

**Návrh směrnice**

**Čl. 11 – odst. 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) *co nejvíce* kompenzovat ztrátu schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby.

*Pozměňovací návrh*

b) *co nejvíce* kompenzovat ztrátu schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby, *například odkrytím a obnovením půdy, která poskytuje stejné nebo lepší ekosystémové služby než půda, která byla předmětem záboru.*

**Pozměňovací návrh 497**  
**Petros Kokkalis**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) **co nejvíce** kompenzovat ztrátu schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby.

*Pozměňovací návrh*

b) kompenzovat ztrátu schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby **půdou, která poskytuje stejné nebo lepší ekosystémové služby než půda, která byla předmětem záboru.**

**Pozměňovací návrh 498**  
**Anne Sander**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) co nejvíce kompenzovat ztrátu schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby.

*Pozměňovací návrh*

b) co nejvíce kompenzovat ztrátu schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby, **aniž by byl ohrožen regionální rozvoj.**

**Pozměňovací návrh 499**  
**Daniela Rondinelli**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) co nejvíce kompenzovat **ztrátu schopnosti půdy poskytovat rozmanité**

*Pozměňovací návrh*

b) co nejvíce kompenzovat **plochy, které byly ke dni vstupu směrnice v**

*ekosystémové služby.*

*platnost přeměněny na umělou půdu.*

Or. it

**Pozměňovací návrh 500**

**Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli**

**Návrh směrnice**

**Čl. 11 – odst. 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) *co nejvíce* kompenzovat ztrátu schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby.

*Pozměňovací návrh*

b) kompenzovat **vlastníkům půdy** ztrátu schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby.

Or. en

**Pozměňovací návrh 501**

**Petri Sarvamaa**

**Návrh směrnice**

**Čl. 11 – odst. 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) *co nejvíce* kompenzovat ztrátu schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby.

*Pozměňovací návrh*

b) kompenzovat **vlastníkům půdy** ztrátu schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby.

Or. en

**Pozměňovací návrh 502**

**Daniela Rondinelli**

**Návrh směrnice**

**Čl. 11 – odst. 1 – písm. b a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**ba) stanovit minimální počet hektarů na okresní a celostátní úrovni vyhrazených pro zemědělství, zahradnictví**



*a lesnictví, které musí být v případě ztráty jiné funkce kompenzovány jinou půdou.*

Or. it

**Pozměňovací návrh 503**

**Paolo De Castro, Clara Aguilera, Daniela Rondinelli**

**Návrh směrnice**

**Čl. 11 – odst. 1 – písm. b a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*ba) stanovit minimální úroveň zemědělských produktivních ploch, na kterých by byl zábor půdy zcela kompenzován.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 504**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

**Návrh směrnice**

**Čl. 11 – odst. 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*Členské státy stanoví závazný požadavek na ochranu zemědělské a lesní půdy, aby se zajistilo zásobování potravinami a krmivými, jakož i obnovitelnými surovinami, a také v zájmu biohospodářství;*

Or. de

**Pozměňovací návrh 505**

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**

**Čl. 11 – odst. 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***Členské státy vytvoří přehledné mapování opuštěných, nevyužívaných a průmyslových areálů.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 506**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

**Návrh směrnice**

**Čl. 11 – odst. 1 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***Členské státy přijmou veškerá nezbytná opatření, aby do roku 2030 dosáhly cíle pro nulového využívání zemědělské a lesní půdy pro účely osídlení a dopravy;***

Or. de

**Pozměňovací návrh 507**

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**

**Čl. 11 – odst. 1 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***Členské státy evidují účel a činnosti prováděné v případech záboru půdy.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 508**

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 c (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***V chráněných vodohospodářských oblastech, jako jsou oblasti chráněné podle čl. 6 odst. 2 rámcové směrnice o vodě 2000/60/ES, nesmí dojít k žádnému záboru půdy, zejména k průmyslovému zónování.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 509**  
**Sarah Wiener**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Čl. 11 – odst. 1 d (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***Členské státy zajistí snadný přístup k nestrannému a nezávislému poradenství v oblasti zamezení a minimalizace záborů půdy, školení a budování kapacit pro všechny příslušné subjekty, včetně příslušných orgánů.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 510**  
**Daniel Buda**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 12 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

1. Členské státy řídí rizika potenciálně kontaminovaných lokalit a kontaminovaných lokalit pro lidské zdraví a životní prostředí a udržují je na přijatelné úrovni, přičemž zohledňují

1. Členské státy řídí rizika potenciálně kontaminovaných lokalit a kontaminovaných lokalit pro lidské zdraví a životní prostředí a udržují je na přijatelné úrovni, přičemž zohledňují

environmentální, sociální a ekonomické dopady kontaminace půdy a opatření ke snížení rizik přijatých podle čl. 15 odst. 4.

environmentální, sociální a ekonomické dopady kontaminace půdy a opatření ke snížení rizik přijatých podle čl. 15 odst. 4.  
***Bude třeba poskytnout další finanční prostředky na financování provádění opatření ke snížení rizik na potenciálně kontaminovaných a kontaminovaných lokalitách a na kompenzaci ztrát zemědělců, kteří nejsou odpovědní za kontaminaci půdy.***

Or. en

### **Pozměňovací návrh 511**

**Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider**

#### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 12 – odst. 1**

##### *Znění navržené Komisí*

1. Členské státy řídí rizika potenciálně kontaminovaných lokalit a kontaminovaných lokalit pro lidské zdraví a životní prostředí a udržují je na přijatelné úrovni, přičemž zohledňují environmentální, sociální a ekonomické dopady kontaminace půdy a opatření ke snížení rizik přijatých podle čl. 15 odst. 4.

##### *Pozměňovací návrh*

1. Členské státy řídí rizika potenciálně kontaminovaných lokalit a kontaminovaných lokalit pro lidské zdraví a životní prostředí a udržují je na přijatelné úrovni, přičemž zohledňují environmentální, sociální a ekonomické dopady kontaminace půdy a opatření ke snížení rizik přijatých podle čl. 15 odst. 4.  
***Posouzení rizik pro lidské zdraví by mělo vždy záviset na typu využití půdy.***

Or. de

##### *Odůvodnění*

*Navrhovaný přístup založený na rizicích nepoužívá dostatečně jasné popis „nezdravé půdy“ a směšuje rizika pro lidské zdraví s dopady na životní prostředí. Proto je důležité vždy posoudit rizika pro lidské zdraví v závislosti na druhu využití půdy, aby bylo možné půdu využívat, pokud v závislosti na druhu využití půdy nehrozí zdravotní rizika pro člověka.*

### **Pozměňovací návrh 512**

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Čl. 12 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Členské státy řídí rizika potenciálně kontaminovaných lokalit a kontaminovaných lokalit pro lidské zdraví a životní prostředí a udržují je na přijatelné úrovni, přičemž zohledňují environmentální, sociální a ekonomické dopady kontaminace půdy a opatření ke snížení rizik přijatých podle čl. 15 odst. 4.

*Pozměňovací návrh*

1. Členské státy řídí **a průběžně omezují** rizika potenciálně kontaminovaných lokalit a kontaminovaných lokalit pro lidské zdraví, **zdraví zvířat** a životní prostředí a udržují je na přijatelné úrovni, přičemž zohledňují environmentální, sociální a ekonomické dopady kontaminace půdy a opatření ke snížení rizik přijatých podle čl. 15 odst. 4.

Or. en

**Pozměňovací návrh 513**

**Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider**

**Návrh směrnice**

**Čl. 12 – odst. 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**1a. Je třeba poskytnout další finanční prostředky na financování provádění opatření ke snížení rizik na potenciálně kontaminovaných a kontaminovaných lokalitách a na kompenzaci ztrát zemědělců, kteří nejsou odpovědní za kontaminaci půdy.**

Or. en

*Odůvodnění*

*Zemědělcům – i když nejsou zodpovědní za znečištění půdy – by mohlo být zakázáno produkovat potraviny na kontaminovaných lokalitách. Kdo zaplatí opatření na snížení rizik a nahradí ztrátu jejich příjmů?*

**Pozměňovací návrh 514**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 12 – odst. 2 – písm. c**

*Znění navržené Komisí*

**c) nakládání s kontaminovanými lokalitami v souladu s článkem 15.**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

Or. de

**Pozměňovací návrh 515**  
**Paola Ghidoni, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Rosanna Conte, Gilles Lebreton**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 12 – odst. 3 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**3a. Členské státy mohou kombinovat stávající požadavky podle právních předpisů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů, aby splnily požadavky stanovené v odstavci 2 tohoto článku a následně v článcích 13, 14 a 15, mimo jiné proto, aby se zabránilo zdvojování posuzování, konzultací a opatření týkajících se hospodaření.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 516**  
**Sarah Wiener**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Čl. 12 – odst. 4 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**4. *Dotčená* veřejnost dostane včasné a účinné příležitosti:**

**4. Veřejnost dostane včasné a účinné příležitosti:**

Or. en

**Pozměňovací návrh 517**

**Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider**

**Návrh směrnice**

**Čl. 12 – odst. 4 – písm. c**

*Znění navržené Komisí*

**c) požadovat opravu informací obsažených v registru kontaminovaných lokalit a potenciálně kontaminovaných lokalit v souladu s článkem 16.**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

Or. en

**Pozměňovací návrh 518**

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**

**Čl. 12 – odst. 4 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**4a. Za tímto účelem členské státy zajistí, aby veřejnost byla včas, přiměřeně a účinně informována, a to i prostřednictvím veřejných oznámení a elektronických sdělovacích prostředků, o:**

**a) posouzení rizik pro každou konkrétní lokalitu, pokud je k dispozici;**

**b) veškerých relevantních informací o životním prostředí, které má k dispozici příslušný orgán;**

**c) praktických opatřeních pro účast, včetně:**

**i. správního subjektu, od kterého lze příslušné informace získat,**

**ii. správního subjektu, kterému lze předkládat připomínky, stanoviska nebo dotazy, a**

**iii. přiměřených lhůt, které poskytují veřejnosti dostatek času na to, aby byla informována a mohla se připravit a**

*účinně účastnit rozhodovacího procesu v oblasti životního prostředí. Pro obdržení připomínek se stanoví lhůta nejméně osmi týdnů. Pokud se pořádají schůze nebo slyšení, musí být oznámeny nejméně čtyři týdny předem.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 519**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen**

**Návrh směrnice**

**Čl. 12 – odst. 4 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**4a. V případě potenciálně kontaminované půdy musí mít vlastníci a správci půdy možnost poskytnout příslušné informace a odůvodnění v souladu s článkem 14.**

Or. en

*Odůvodnění*

*S ohledem na vlastnická práva by měli být do procesu od počátku zapojeni vlastníci a správci půdy.*

**Pozměňovací návrh 520**

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**

**Čl. 12 – odst. 4 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**4b. Při přijímání rozhodnutí podle článků 12 až 15 členské státy náležitě zohlední výsledky účasti veřejnosti. Členské státy a příslušné orgány neprodleně informují veřejnost o rozhodnutí a o důvodech a úvahách, na**



*nichž je rozhodnutí založeno, včetně vysvětlení, jak byly zohledněny výsledky účasti veřejnosti.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 521**  
**José Manuel Fernandes**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 13 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Členské státy systematicky a aktivně určují všechny lokality, u nichž existuje podezření na kontaminaci půdy na základě důkazů shromážděných všemi dostupnými prostředky („potenciálně kontaminované lokality“).

*Pozměňovací návrh*

1. Členské státy – ***případně ve spolupráci se svými regionálními orgány*** – systematicky a aktivně určují všechny lokality, u nichž existuje podezření na kontaminaci půdy na základě důkazů shromážděných všemi dostupnými prostředky („potenciálně kontaminované lokality“).

Or. en

**Pozměňovací návrh 522**  
**Sarah Wiener**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Čl. 13 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Členské státy systematicky a aktivně určují všechny lokality, u nichž existuje podezření na kontaminaci půdy na základě důkazů shromážděných všemi dostupnými prostředky („potenciálně kontaminované lokality“).

*Pozměňovací návrh*

1. Členské státy systematicky a aktivně určují všechny lokality, u nichž existuje podezření na kontaminaci půdy na základě důkazů shromážděných všemi dostupnými prostředky („potenciálně kontaminované lokality“), ***včetně vstupu od občanů a všech dostupných údajů a snímků.***

Or. en

### Pozměňovací návrh 523

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

#### Návrh směrnice

##### Čl. 13 – odst. 1

###### *Znění navržené Komisí*

1. Členské státy systematicky a aktivně určují všechny lokality, u nichž existuje podezření na kontaminaci půdy na základě důkazů shromážděných **všemi dostupnými** prostředky („potenciálně kontaminované lokality“).

###### *Pozměňovací návrh*

1. Členské státy systematicky a aktivně určují všechny lokality, u nichž existuje podezření na kontaminaci půdy na základě důkazů shromážděných **přiměřenými prostředky a stanovenými postupy** („potenciálně kontaminované lokality“).

Or. de

### Pozměňovací návrh 524

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

#### Návrh směrnice

##### Čl. 13 – odst. 1 a (nový)

###### *Znění navržené Komisí*

###### *Pozměňovací návrh*

**1a. Členské státy stanoví režim archivace na každé úrovni řízení, přičemž zvláštní pozornost věnují udržování výkonného archivního systému, který umožní účinný přístup zúčastněných stran v oblasti výzkumu a inovací, uživatelů a vlastníků půdy k informacím o kvalitě půdy z těchto historických údajů;**

Or. en

### Pozměňovací návrh 525

Paola Ghidoni, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Rosanna Conte, Gilles Lebreton

#### Návrh směrnice

##### Čl. 13 – odst. 2 – pododstavec 1 – návěť

*Znění navržené Komisí*

Při určování potenciálně kontaminovaných lokalit členské státy **zohlední** tato kritéria:

*Pozměňovací návrh*

Při určování potenciálně kontaminovaných lokalit členské státy **mohou zohlednit** tato kritéria:

Or. en

**Pozměňovací návrh 526**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

**Návrh směrnice**

**Čl. 13 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. d**

*Znění navržené Komisí*

**d) provozování činností uvedené v příloze III směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/35/ES<sup>78</sup>;**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

---

<sup>78</sup> *Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/35/ES ze dne 21. dubna 2004 o odpovědnosti za životní prostředí v souvislosti s prevencí a nápravou škod na životním prostředí (Úř. věst. L 143, 30.4.2004, s. 56).*

Or. de

**Pozměňovací návrh 527**

**Maria Noichl**

**Návrh směrnice**

**Čl. 13 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. g a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

**ga) místní geochemické pozadí.**

*Pozměňovací návrh*

Or. en

## Pozměňovací návrh 528

Paola Ghidoni, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Rosanna Conte, Gilles Lebreton

### Návrh směrnice

#### Čl. 13 – odst. 2 – pododstavec 2

##### *Znění navržené Komisí*

***Pro účely prvního pododstavce písm. a) stanoví členské státy seznam potenciálně kontaminujících rizikových činností. Tyto činnosti mohou být na základě vědeckých důkazů dále klasifikovány podle rizika, že způsobí kontaminaci půdy.***

##### *Pozměňovací návrh*

Členské státy ***stanoví*** seznam potenciálně ***kontaminovaných lokalit*** na základě vědeckých důkazů.

Or. en

## Pozměňovací návrh 529

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

### Návrh směrnice

#### Čl. 13 – odst. 3

##### *Znění navržené Komisí*

3. Členské státy zajistí, aby všechny potenciálně kontaminované lokality byly určeny do (Úřad pro publikace: vložte datum sedm let od data vstupu směrnice v platnost) a aby do tohoto data byly řádně zaznamenány v registru uvedeném v článku 16.

##### *Pozměňovací návrh*

3. Členské státy zajistí, aby všechny potenciálně kontaminované lokality byly určeny do (Úřad pro publikace: vložte datum sedm let od data vstupu směrnice v platnost) a aby do tohoto data byly řádně zaznamenány v registru uvedeném v článku 16 ***a aby byly rovněž prozkoumány všechny lokality následné kontaminace.***

Or. en

## Pozměňovací návrh 530

José Manuel Fernandes

### Návrh směrnice

#### Čl. 13 – odst. 3

*Znění navržené Komisí*

3. Členské státy zajistí, aby všechny potenciálně kontaminované lokality byly určeny do (Úřad pro publikace: vložte datum sedm let od data vstupu směrnice v platnost) a aby do tohoto data byly řádně zaznamenány v registru uvedeném v článku 16.

*Pozměňovací návrh*

3. Členské státy – **případně ve spolupráci se svými regionálními orgány** – zajistí, aby všechny potenciálně kontaminované lokality byly určeny do (Úřad pro publikace: vložte datum sedm let od data vstupu směrnice v platnost) a aby do tohoto data byly řádně zaznamenány v registru uvedeném v článku 16.

Or. en

**Pozměňovací návrh 531**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

**Návrh směrnice**

**Čl. 14 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Členské státy zajistí, aby všechny potenciálně kontaminované lokality určené v souladu s článkem 13 byly podrobeny průzkumu půdy.

*Pozměňovací návrh*

1. Členské státy zajistí, aby všechny potenciálně kontaminované lokality určené v souladu s článkem 13 byly podrobeny průzkumu půdy, **pokud je to vhodné a v souladu s prioritami**.

Or. de

*Odůvodnění*

*Průzkum půdy by měl být prováděn na základě stanovení priorit a nashromážděných poznatků. Cílený přístup umožňuje zaměřit se na oblasti s významnými dopady nebo problémy na životní prostředí. Cílem této individuální strategie je najít rovnováhu mezi ochranou životního prostředí a praktickými hledisky.*

**Pozměňovací návrh 532**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen**

**Návrh směrnice**

**Čl. 14 – odst. 2 – pododstavec 1**

*Znění navržené Komisí*

Členské státy stanoví pravidla týkající se lhůty, obsahu, formy a stanovení priorit průzkumu půdy. Tato pravidla se stanoví v souladu s přístupem založeným na rizicích podle článku 12 a se seznamem potenciálně kontaminujících rizikových činností podle čl. 13 odst. 2 druhého pododstavce.

*Pozměňovací návrh*

Členské státy stanoví pravidla týkající se lhůty, obsahu, formy a stanovení priorit průzkumu půdy, **příčemž náležitě zohlední environmentální, hospodářské a sociální dopady**. Tato pravidla se stanoví v souladu s přístupem založeným na rizicích podle článku 12 a se seznamem potenciálně kontaminujících rizikových činností podle čl. 13 odst. 2 druhého pododstavce.

Or. en

*Odivodnění*

*Z hlediska udržitelnosti je důležité zajistit rovnováhu mezi třemi pilíři udržitelnosti: environmentálním, hospodářským a sociálním.*

**Pozměňovací návrh 533**

**Nicola Procaccini**

**Návrh směrnice**

**Čl. 14 – odst. 2 – pododstavec 1**

*Znění navržené Komisí*

Členské státy stanoví pravidla týkající se lhůty, obsahu, formy a stanovení priorit průzkumu půdy. Tato pravidla se stanoví v souladu s přístupem založeným na rizicích podle článku 12 a se seznamem potenciálně kontaminujících rizikových činností podle čl. 13 odst. 2 druhého pododstavce.

*Pozměňovací návrh*

Členské státy stanoví pravidla týkající se lhůty, obsahu, formy a stanovení priorit průzkumu půdy **a náležitě zohledňující environmentální, hospodářské a sociální aspekty**. Tato pravidla se stanoví v souladu s přístupem založeným na rizicích podle článku 12 a se seznamem potenciálně kontaminujících rizikových činností podle čl. 13 odst. 2 druhého pododstavce.

Or. en

**Pozměňovací návrh 534**

**Paola Ghidoni, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Rosanna Conte, Gilles Lebreton**

**Návrh směrnice**

**Čl. 14 – odst. 2 – pododstavec 1**

*Znění navržené Komisí*

Členské státy stanoví pravidla týkající se lhůty, obsahu, formy a stanovení priorit průzkumu půdy. Tato pravidla se stanoví v souladu s přístupem založeným na rizicích podle článku 12 a se seznamem potenciálně **kontaminujících rizikových činností** podle čl. 13 odst. 2 druhého pododstavce.

*Pozměňovací návrh*

Členské státy stanoví pravidla týkající se lhůty, obsahu, formy a stanovení priorit průzkumu půdy. Tato pravidla se stanoví v souladu s přístupem založeným na rizicích podle článku 12 a se seznamem potenciálně **kontaminovaných lokalit** podle čl. 13 odst. 2 druhého pododstavce.

Or. en

**Pozměňovací návrh 535**

**Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider**

**Návrh směrnice**

**Čl. 14 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

**3. Členské státy rovněž stanoví konkrétní události, které jsou podnětem k zahájení průzkumu před uplynutím lhůty stanovené v souladu s odstavcem 2.**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

Or. en

*Odůvodnění*

*Jsme znepokojeni myšlenkou zavést „spouštěcí události“, které by mohly iniciovat vyšetřování půdy, pokud nejsou výsledkem posouzení rizik.*

**Pozměňovací návrh 536**

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**

**Čl. 14 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

**3. Členské státy rovněž stanoví konkrétní události, které jsou podnětem k**

*Pozměňovací návrh*

**3. Členské státy rovněž stanoví konkrétní události, *mimo jiné včetně***

zahájení průzkumu před uplynutím lhůty stanovené v souladu s odstavcem 2.

**změny využití půdy a stavebních povolení,** které jsou podnětem k zahájení průzkumu před uplynutím lhůty stanovené v souladu s odstavcem 2.

Or. en

**Pozměňovací návrh 537**  
**Daniel Buda**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 15 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. Členské státy definují, co představuje nepřijatelné riziko pro lidské zdraví a životní prostředí vyplývající z kontaminovaných lokalit, přičemž zohlední stávající vědecké poznatky, zásadu předběžné opatrnosti, místní specifika a současné a budoucí využívání půdy.

*Pozměňovací návrh*

2. Členské státy definují, co představuje nepřijatelné riziko pro lidské zdraví a životní prostředí vyplývající z kontaminovaných lokalit, přičemž zohlední stávající vědecké **a tradiční** poznatky, zásadu předběžné opatrnosti, místní specifika a současné a budoucí využívání půdy, **zejména v případě zemědělské, zahradnické nebo lesnické výroby.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 538**  
**Sarah Wiener**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Čl. 15 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. Členské státy definují, co představuje nepřijatelné riziko pro lidské zdraví a životní prostředí vyplývající z kontaminovaných lokalit, přičemž zohlední stávající vědecké poznatky, zásadu předběžné opatrnosti, místní specifika a současné a budoucí využívání půdy.

*Pozměňovací návrh*

2. Členské státy definují, co představuje nepřijatelné riziko pro lidské zdraví, **zdraví zvířat** a životní prostředí vyplývající z kontaminovaných lokalit, přičemž zohlední stávající vědecké poznatky, zásadu předběžné opatrnosti, místní specifika a současné a budoucí využívání půdy.



**Pozměňovací návrh 539**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

**Návrh směrnice**

**Čl. 15 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

3. U každé kontaminované lokality určené podle článku 14 nebo jakýmkoli jiným způsobem provede příslušný odpovědný orgán posouzení specifické pro konkrétní lokalitu s ohledem na současné a plánované využití půdy, aby určil, zda kontaminovaná lokalita představuje nepřijatelné riziko pro lidské zdraví nebo životní prostředí.

*Pozměňovací návrh*

3. U každé kontaminované lokality určené podle článku 14 nebo jakýmkoli jiným způsobem provede příslušný odpovědný orgán posouzení specifické pro konkrétní lokalitu s ohledem na současné a plánované využití půdy, aby určil, zda kontaminovaná lokalita představuje nepřijatelné riziko pro lidské zdraví nebo životní prostředí. **Členské státy mohou případně považovat za dostatečné posouzení provedené v souladu se směrnicí 2011/92/EU a/nebo směrnicí 2010/75/EU a/nebo směrnicí 2012/18/EU.**

Or. de

*Odůvodnění*

*Akt EU o monitorování a odolnosti půdy by měl zajistit soudržnost politik a zabránit zdvojování předpisů a další administrativní zátěži.*

**Pozměňovací návrh 540**

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**

**Čl. 15 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

3. U každé kontaminované lokality určené podle článku 14 nebo jakýmkoli jiným způsobem provede příslušný odpovědný orgán posouzení specifické pro konkrétní lokalitu s ohledem na současné a

*Pozměňovací návrh*

3. U každé kontaminované lokality určené podle článku 14 nebo jakýmkoli jiným způsobem provede příslušný odpovědný orgán posouzení specifické pro konkrétní lokalitu s ohledem na současné a

plánované využití půdy, aby určil, zda kontaminovaná lokalita představuje nepřijatelné riziko pro lidské zdraví nebo životní prostředí.

plánované využití půdy, aby určil, zda kontaminovaná lokalita představuje nepřijatelné riziko pro lidské zdraví, **zdraví zvířat** nebo životní prostředí.

Or. en

#### **Pozměňovací návrh 541**

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

#### **Návrh směrnice**

##### **Čl. 15 – odst. 4**

###### *Znění navržené Komisí*

4. Na základě výsledku posouzení uvedeného v odstavci 3 **přijme** příslušný odpovědný orgán **vhodná** opatření ke snížení rizik pro lidské zdraví a životní prostředí na přijatelnou úroveň („opatření ke snížení rizik“).

###### *Pozměňovací návrh*

4. Na základě výsledku posouzení uvedeného v odstavci 3 **zajistí** příslušný odpovědný orgán **přijetí vhodných** opatření ke snížení rizik pro lidské zdraví a životní prostředí na přijatelnou úroveň („opatření ke snížení rizik“).

Or. en

#### **Pozměňovací návrh 542**

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

#### **Návrh směrnice**

##### **Čl. 15 – odst. 5**

###### *Znění navržené Komisí*

5. Opatření ke snížení rizik mohou sestávat z opatření uvedených v příloze V. Při rozhodování o vhodných opatřeních ke snížení rizika vezme příslušný orgán v úvahu náklady, přínosy, účinnost, trvanlivost a technickou proveditelnost dostupných opatření ke snížení rizik.

###### *Pozměňovací návrh*

5. Opatření ke snížení rizik mohou sestávat z opatření uvedených v příloze V. Při rozhodování o vhodných opatřeních ke snížení rizika vezme příslušný orgán v úvahu náklady, přínosy, účinnost, trvanlivost a technickou proveditelnost dostupných opatření ke snížení rizik. **Určí se subjekt nebo subjekty odpovědné za kontaminaci, které ponесou související náklady poměrným způsobem a pokud možno v souladu se zásadou**

**Pozměňovací návrh 543**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

**Návrh směrnice**

**Čl. 15 – odst. 5**

*Znění navržené Komisí*

5. Opatření ke snížení rizik mohou sestávat z opatření uvedených v příloze V. Při rozhodování o vhodných opatřeních ke snížení rizika vezme příslušný orgán v úvahu náklady, přínosy, účinnost, trvanlivost a technickou proveditelnost dostupných opatření ke snížení rizik.

*Pozměňovací návrh*

5. Opatření ke snížení rizik mohou sestávat z opatření uvedených v příloze V. Při rozhodování o vhodných opatřeních ke snížení rizika vezme příslušný orgán v úvahu náklady, přínosy, účinnost, trvanlivost a technickou proveditelnost dostupných opatření ke snížení rizik.

***Příslušný orgán rovněž zohlední opatření již provedená nebo plánovaná podle směrnice 2012/18/EU a/nebo směrnice 2010/75/EU.***

*Odůvodnění*

*Akt EU o monitorování a odolnosti půdy by měl zajistit soudržnost politik a zabránit zdvojování předpisů a další administrativní zátěži.*

**Pozměňovací návrh 544**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen**

**Návrh směrnice**

**Čl. 15 – odst. 5**

*Znění navržené Komisí*

5. Opatření ke snížení rizik mohou sestávat z opatření uvedených v příloze V. Při rozhodování o vhodných opatřeních ke snížení rizika vezme příslušný orgán v úvahu náklady, přínosy, účinnost, trvanlivost a technickou proveditelnost

*Pozměňovací návrh*

5. Opatření ke snížení rizik mohou sestávat z opatření uvedených v příloze V. Při rozhodování o vhodných opatřeních ke snížení rizika ***a o načasování jejich vymáhání*** vezme příslušný orgán v úvahu ***současné a plánované využití půdy,***

dostupných opatření ke snížení rizik.

náklady, přínosy, účinnost, trvanlivost a technickou proveditelnost dostupných opatření ke snížení rizik.

Or. en

#### *Odůvodnění*

*Vhodná opatření ke snížení rizik a jejich načasování by měly být v souladu s plánovaným budoucím využitím území. To souvisí i s nákladovou účinností.*

#### **Pozměňovací návrh 545**

**Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider**

#### **Návrh směrnice**

**Čl. 15 – odst. 5 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**5a. Po posouzení rizik a opatření k nápravě rizik podle předchozího odstavce příslušný orgán posoudí dopad těchto opatření na produktivní zemědělskou, lesnickou nebo zahradnickou půdu a jejich konvenční a ekologické postupy.**

Or. en

#### **Pozměňovací návrh 546**

**Daniel Buda**

#### **Návrh směrnice**

**Čl. 15 – odst. 5 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**5a. Po posouzení rizik a opatření k nápravě rizik podle předchozího odstavce příslušný orgán posoudí dopad těchto opatření na produktivní zemědělskou, lesnickou nebo zahradnickou půdu a jejich konvenční a ekologické postupy.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 547**

**Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider**

**Návrh směrnice**

**Čl. 15 – odst. 5 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**5b. Příslušné orgány zajistí, aby všechna opatření k nápravě a snížení rizik, která by mohla být provedena v zemědělství, lesnictví nebo zahradnictví, nesla plnou finanční zátěž spojenou s jejich realizací, jakož i případné finanční ztráty z narušení trvalých porostů, vyřazení vstupů uvedených na seznamu kontaminujících látek z aktivní praxe a případnou ztrátu hodnoty půdy v důsledku určení a evidence půdy jako kontaminované.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 548**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen**

**Návrh směrnice**

**Čl. 15 – odst. 6**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**6. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 20 akty v přenesené pravomoci, kterými se mění přílohy V a VI za účelem přizpůsobení seznamu opatření ke snížení rizik a požadavků na posouzení rizik pro konkrétní lokalitu vědeckému a technickému pokroku.**

**vypouští se**

Or. en

*Odůvodnění*

*Seznam opatření ke snížení rizik by měl být orientační a členské státy by měly mít možnost*

*přijmout nejvhodnější opatření dle místních potřeb.*

## **Pozměňovací návrh 549**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

### **Návrh směrnice**

#### **Článek 16**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

#### **Článek 16**

*vypouští se*

##### **Registr**

**1. Do ... (Úřad pro publikace: vložte datum čtyři roky po vstupu směrnice v platnost) členské státy v souladu s odstavcem 2 vypracují registr kontaminovaných lokalit a potenciálně kontaminovaných lokalit.**

**2. Registr obsahuje informace uvedené v příloze VII.**

**3. Registr je spravován příslušným odpovědným orgánem a pravidelně přezkoumáván a aktualizován.**

**4.**

**Členské státy zveřejní registr a informace uvedené v odstavcích 1 a 2. Příslušný orgán může odmítnout nebo omezit zveřejnění jakýchkoli informací, pokud jsou splněny podmínky stanovené v článku 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES<sup>79</sup>.**

**Registr se zpřístupní v online databázi georeferencovaných prostorových dat.**

**5. Komise přijme prováděcí akty, kterými stanoví formát registru. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle článku 21.**

---

<sup>79</sup> *Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES ze dne 28. ledna 2003 o přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/313/EHS (Úř. věst. L 41,*

14.2.2003, s. 26).

Or. de

### **Pozměňovací návrh 550**

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

#### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 16 – odst. 4 – pododstavec 1**

##### *Znění navržené Komisí*

Členské státy zveřejní registr a informace uvedené v odstavcích 1 a 2. ***Příslušný orgán může odmítnout nebo omezit zveřejnění jakýchkoli informací, pokud jsou splněny podmínky stanovené v článku 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES<sup>79</sup>.***

---

<sup>79</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES ze dne 28. ledna 2003 o přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/313/EHS (Úř. věst. L 41, 14.2.2003, s. 26).

##### *Pozměňovací návrh*

Členské státy zveřejní registr a informace uvedené v odstavcích 1 a 2, ***a to bezplatně.***

---

<sup>79</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES ze dne 28. ledna 2003 o přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/313/EHS (Úř. věst. L 41, 14.2.2003, s. 26).

Or. en

### **Pozměňovací návrh 551**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen**

#### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 16 – odst. 4 – pododstavec 1**

##### *Znění navržené Komisí*

Členské státy zveřejní registr a informace uvedené v odstavcích 1 a 2. Příslušný orgán může odmítnout nebo omezit zveřejnění jakýchkoli informací, pokud jsou splněny podmínky stanovené v článku 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady

##### *Pozměňovací návrh*

Členské státy ***případně*** zveřejní registr a informace uvedené v odstavcích 1 a 2. Příslušný orgán může odmítnout nebo omezit zveřejnění jakýchkoli informací, pokud jsou splněny podmínky stanovené v článku 4 směrnice Evropského parlamentu

2003/4/ES<sup>79</sup>.

---

<sup>79</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES ze dne 28. ledna 2003 o přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/313/EHS (Úř. věst. L 41, 14.2.2003, s. 26).

a Rady 2003/4/ES<sup>79</sup>.

---

<sup>79</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES ze dne 28. ledna 2003 o přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/313/EHS (Úř. věst. L 41, 14.2.2003, s. 26).

Or. en

### **Pozměňovací návrh 552**

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 17 – nadpis**

*Znění navržené Komisí*

Financování Unii

*Pozměňovací návrh*

Financování Unii *a členskými státy*

Or. en

### **Pozměňovací návrh 553**

**José Manuel Fernandes**

### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 17 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

Vzhledem k prioritě, která je příkládána zavedení monitorování půdy a udržitelného hospodaření s půdou a její obnovy, je provádění této směrnice podporováno stávajícími finančními programy Unie v souladu s jejich příslušnými pravidly a podmínkami.

*Pozměňovací návrh*

Vzhledem k prioritě, která je příkládána zavedení monitorování půdy a udržitelného hospodaření s půdou a její obnovy, je provádění této směrnice podporováno stávajícími finančními programy Unie v souladu s jejich příslušnými pravidly a podmínkami. ***Nicméně je třeba vytvořit další finanční nástroj pro období po roce 2027, aby se podpořilo trvale udržitelné hospodaření s půdou a její trvalá obnova.***

Or. en



## Pozměňovací návrh 554

Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

### Návrh směrnice

#### Čl. 17 – odst. 1

##### *Znění navržené Komisí*

Vzhledem k prioritě, která je příkládána zavedení monitorování půdy a udržitelného hospodaření s půdou a její obnovy, je provádění této směrnice podporováno stávajícími finančními programy Unie v souladu s jejich příslušnými pravidly a podmínkami.

##### *Pozměňovací návrh*

Vzhledem k prioritě, která je příkládána zavedení monitorování půdy a udržitelného hospodaření s půdou a její obnovy, je provádění této směrnice podporováno stávajícími finančními programy Unie v souladu s jejich příslušnými pravidly a podmínkami, **jakož i z vnitrostátního financování.**

Or. en

## Pozměňovací návrh 555

Nicola Procaccini

### Návrh směrnice

#### Čl. 17 – odst. 1 – bod 1 (nový)

##### *Znění navržené Komisí*

##### *Pozměňovací návrh*

**1. Do 12 měsíců ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost předloží Komise po konzultaci s členskými státy Evropskému parlamentu a Radě zprávu obsahující:**

**a) přehled finančních zdrojů dostupných na úrovni Unie pro účely provádění této směrnice;**

**b) posouzení potřeb financování k provádění článků 6 až 16 a k dosažení cíle stanoveného v článku 1;**

**c) analýzu s cílem zjistit případné nedostatky ve financování při provádění povinností stanovených ve směrnici, včetně finanční kompenzace případných ztrát vlastníků a správců půdy přímo**

*způsobených prováděním této směrnice;  
d) případně návrhy na vhodná dodatečná  
opatření, včetně finančních opatření k  
řešení nedostatků zjištěných v oblastech  
mimo společnou zemědělskou politiku.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 556**  
**Sarah Wiener**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Čl. 17 – odst. 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*Vzhledem k prioritě, která je přikládána  
zavedení monitorování půdy a  
udržitelného hospodaření s půdou a její  
obnovy, je provádění této směrnice  
podporováno stávajícími finančními  
programy Unie v souladu s jejich  
příslušnými pravidly a podmínkami.  
Členské státy zavedou, pokud je to možné,  
systém sankcí, který odrazuje od přeměny  
zemědělské půdy, zelených ploch a lesů,  
přičemž v případě, že dojde k záboru půdy  
se zábořem půdy, bude uložen poplatek  
nebo pokuta. Na nevyužívané průmyslové  
areály se takový poplatek neuplatňuje.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 557**  
**Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 17 – odst. 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*Do ... [Úřad pro publikace: vložte datum  
24 měsíců od vstupu směrnice v platnost],*

*Komise – s přihlédnutím k synergiím mezi stávajícími programy – posoudí rozdíl mezi potřebami financování a dostupnými finančními prostředky Unie nezbytnými pro podporu členských států při provádění této směrnice, přičemž zvláštní pozornost věnuje potřebám monitorování životního prostředí, včetně půdy v rámci šetření LUCAS.*

Or. en

#### *Odůvodnění*

*Monitorování půdy již některé programy provádějí a je třeba je zefektivnit a zamezit překrývání činností.*

#### **Pozměňovací návrh 558**

**Anne Sander**

#### **Návrh směrnice**

**Čl. 17 – odst. 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*Do 12 měsíců ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu o finančních zdrojích, které jsou na úrovni Unie k dispozici pro provádění této směrnice.*

Or. fr

#### **Pozměňovací návrh 559**

**Petros Kokkalis**

#### **Návrh směrnice**

**Čl. 17 – odst. 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*Při provádění povinností stanovených v této směrnici využijí členské státy k financování opatření na monitorování a*

*obnovu místní, regionální a vnitrostátní fondy, jakož i dostupné fondy Unie.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 560**  
**Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 17 – odst. 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*Komise každoročně určí a zveřejní finanční programy Unie, které jsou k dispozici a přístupné členským státům pro provádění ustanovení této směrnice.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 561**  
**Petros Kokkalis**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 17 – odst. 1 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*Do 12 měsíců od vstupu této směrnice v platnost předloží Komise po konzultaci s členskými státy Evropskému parlamentu a Radě zprávu obsahující:*

- a) přehled finančních zdrojů dostupných na úrovni EU pro účely provádění této směrnice;*
- b) posouzení finančních potřeb k provádění povinností podle této směrnice;*
- c) analýzu s cílem zjistit případné nedostatky ve financování při provádění povinností stanovených v této směrnici;*
- d) případně návrhy vhodných opatření, včetně finančních opatření k odstranění zjištěných nedostatků, zejména zavedení*

*účelového financování EU pro půdu, aniž by byly dotčeny výsady spoluzákonodárců pro přijetí víceletého finančního rámce po roce 2027.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 562**  
**Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 17 – odst. 1 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*Komise sleduje schopnost členských států čerpat finanční prostředky Unie související s udržitelným hospodařením s půdou a zdravím půdy a každý rok podává Evropskému parlamentu zprávu o výsledcích sledování.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 563**  
**Sarah Wiener**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Čl. 17 – odst. 1 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*Členské státy zajistí, aby pro dosažení cílů této směrnice byly k dispozici dostatečné zdroje.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 564**  
**Daniel Buda**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 17 – odst. 1 c (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***Evropská komise do dvou let od vstupu této směrnice v platnost zavede program financovaný EU, jehož cílem je poskytovat na požádání chemické analýzy půdy.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 565**  
**Daniel Buda**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 18 – odst. 1 – pododstavec 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

Členské státy každých pět let elektronicky poskytují Komisi a agentuře EEA tyto údaje a informace:

*Pozměňovací návrh*

Členské státy každých pět let – ***nebo každých deset let v závislosti na zdravotním stavu půdy*** – elektronicky poskytují Komisi a agentuře EEA tyto údaje a informace:

Or. en

**Pozměňovací návrh 566**  
**José Manuel Fernandes**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 18 – odst. 1 – pododstavec 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

Členské státy každých pět let elektronicky poskytují Komisi a agentuře EEA tyto údaje a informace:

*Pozměňovací návrh*

Členské státy každých pět ***nebo deset let – v závislosti na zdravotním stavu půdy*** – elektronicky poskytují Komisi a agentuře EEA tyto údaje a informace:

Or. en

**Pozměňovací návrh 567**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli**

**Návrh směrnice**

**Čl. 18 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. c – návěti**

*Znění navržené Komisí*

c) shrnutí pokroku v oblasti:

*Pozměňovací návrh*

c) **obecné** shrnutí pokroku v oblasti:

Or. en

*Odůvodnění*

*Aby se zabránilo vysoké administrativní zátěži, měly by mít členské státy větší flexibilitu.*

**Pozměňovací návrh 568**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

**Návrh směrnice**

**Čl. 18 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. c – bod i**

*Znění navržené Komisí*

i) **provádění zásad udržitelného hospodaření s půdou v souladu s článkem 10;**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

Or. de

**Pozměňovací návrh 569**

**Daniel Buda**

**Návrh směrnice**

**Čl. 18 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. c – bod i**

*Znění navržené Komisí*

i) provádění zásad udržitelného hospodaření s půdou v souladu s článkem 10;

*Pozměňovací návrh*

i) provádění **dobrovolných** zásad udržitelného hospodaření s půdou v souladu s článkem 10;

Or. en

**Pozměňovací návrh 570**  
**Jan Huitema, Emma Wiesner, Asger Christensen**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 18 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. c – bod i**

*Znění navržené Komisí*

i) **provádění** zásad udržitelného hospodaření s půdou v souladu s článkem 10;

*Pozměňovací návrh*

i) **vymezení** zásad udržitelného hospodaření s půdou v souladu s článkem 10;

Or. en

**Pozměňovací návrh 571**  
**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 18 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. c – bod ii**

*Znění navržené Komisí*

ii) **registrace, určování, průzkumu a správy kontaminovaných lokalit v souladu s články 12 až 16;**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

Or. de

**Pozměňovací návrh 572**  
**Sarah Wiener**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Čl. 18 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. c – bod ii a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

ii) **plnění cílů pro zdravou půdu stanovených v souladu s článkem 9a (nový);**

Or. en



**Pozměňovací návrh 573**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen**

**Návrh směrnice**

**Čl. 18 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. c a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*ca) seznam kumulativních podmínek definovaných pro různé typy půd na základě čl. 9 odst. 2.*

Or. en

*Odůvodnění*

*V souladu s pozměňovacím návrhem v čl. 9 odst. 2.*

**Pozměňovací návrh 574**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

**Návrh směrnice**

**Čl. 18 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. d**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*d) údaje a informace obsažené v registru uvedeném v článku 16.*

*vypouští se*

Or. de

**Pozměňovací návrh 575**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

**Návrh směrnice**

**Čl. 18 – odst. 1 – pododstavec 2**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

První zprávy se předkládají do ... (Úřad pro publikace: vložte datum **pět** let a šest měsíců po vstupu směrnice v platnost).

První zprávy se předkládají do ... (Úřad pro publikace: vložte datum **deset** let a šest měsíců po vstupu směrnice v platnost).

Or. de

**Pozměňovací návrh 576**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

**Návrh směrnice**

**Čl. 18 – odst. 3 – písm. c**

*Znění navržené Komisí*

**c) opatření a postupy udržitelného hospodaření s půdou uvedené v článku 10 do ... (Úřad pro publikace: vložte datum čtyři roky a tři měsíce od data vstupu směrnice v platnost).**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

Or. de

**Pozměňovací návrh 577**

**Maria Noichl**

**Návrh směrnice**

**Čl. 18 – odst. 3 – písm. c a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

**ca) plány pro zdraví půdy uvedené v čl. 6 odst. 1a do ... (Úřad pro publikace: vložte datum pět let a šest měsíců od data vstupu směrnice v platnost).**

*Pozměňovací návrh*

**ca) plány pro zdraví půdy uvedené v čl. 6 odst. 1a do ... (Úřad pro publikace: vložte datum pět let a šest měsíců od data vstupu směrnice v platnost).**

Or. en

**Pozměňovací návrh 578**

**Maria Noichl**

**Návrh směrnice**

**Čl. 18 – odst. 3 – písm. c b (nové)**

*Znění navržené Komisí*

**cb) aktualizované plány pro zdraví půdy (po případné aktualizaci podle čl. 6 odst. 1a) do 6 měsíců od aktualizace plánu.**

*Pozměňovací návrh*

**cb) aktualizované plány pro zdraví půdy (po případné aktualizaci podle čl. 6 odst. 1a) do 6 měsíců od aktualizace plánu.**

**Pozměňovací návrh 579****Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider****Návrh směrnice****Čl. 19 – odst. 1***Znění navržené Komisí*

1. Členské státy zveřejní údaje získané při monitorování prováděném podle článku 8 a hodnocení prováděné podle článku 9 této směrnice v souladu s ustanoveními článku 11 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES<sup>80</sup> u zeměpisně přesných údajů a článku 5 směrnice (EU) 2019/1024 u ostatních údajů.

---

<sup>80</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES ze dne 14. března 2007 o zřízení Infrastruktury pro prostorové informace v Evropském společenství (INSPIRE) (Úř. věst. L 108, 25.4.2007, s. 1).

*Pozměňovací návrh*

1. Členské státy zveřejní údaje získané při monitorování prováděném podle článku 8 a hodnocení prováděné podle článku 9 této směrnice ***pouze s výslovným souhlasem vlastníka a správce půdy a v agregované a anonymizované podobě*** v souladu s ustanoveními článku 11 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES<sup>80</sup> u zeměpisně přesných údajů a článku 5 směrnice (EU) 2019/1024 u ostatních údajů.

---

<sup>80</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES ze dne 14. března 2007 o zřízení Infrastruktury pro prostorové informace v Evropském společenství (INSPIRE) (Úř. věst. L 108, 25.4.2007, s. 1).

**Pozměňovací návrh 580****Petros Kokkalis****Návrh směrnice****Čl. 19 – odst. 1***Znění navržené Komisí*

1. Členské státy ***zveřejní*** údaje získané při monitorování prováděném podle článku 8 a hodnocení prováděné podle článku 9 této směrnice v souladu s ustanoveními článku 11 směrnice

*Pozměňovací návrh*

1. Členské státy zveřejní údaje získané při monitorování prováděném podle článku 8 a hodnocení prováděné podle článku 9 této směrnice v souladu s ustanoveními článku 11 směrnice

Evropského parlamentu a Rady  
2007/2/ES<sup>80</sup> u zeměpisně přesných údajů a  
článku 5 směrnice (EU) 2019/1024 u  
ostatních údajů.

Evropského parlamentu a Rady  
2007/2/ES<sup>80</sup> u zeměpisně přesných údajů a  
článku 5 směrnice (EU) 2019/1024 u  
ostatních údajů, **a to způsobem, aby tyto  
údaje byly veřejnosti dostupné a snadno  
přístupné prostřednictvím internetu nebo  
jakýmkoli jiným vhodným způsobem.**

---

<sup>80</sup> Směrnice Evropského parlamentu a  
Rady 2007/2/ES ze dne 14. března 2007 o  
zřízení Infrastruktury pro prostorové  
informace v Evropském společenství  
(INSPIRE) (Úř. věst. L 108, 25.4.2007,  
s. 1).

---

<sup>80</sup> Směrnice Evropského parlamentu a  
Rady 2007/2/ES ze dne 14. března 2007 o  
zřízení Infrastruktury pro prostorové  
informace v Evropském společenství  
(INSPIRE) (Úř. věst. L 108, 25.4.2007,  
s. 1).

Or. en

## Pozměňovací návrh 581

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner**

### Návrh směrnice

#### Čl. 19 – odst. 1

##### *Znění navržené Komisí*

1. Členské státy zveřejní údaje  
získané při monitorování prováděném  
podle článku 8 a hodnocení prováděné  
podle článku 9 této směrnice v souladu s  
ustanoveními článku 11 směrnice  
Evropského parlamentu a Rady  
2007/2/ES<sup>80</sup> u zeměpisně přesných údajů a  
článku 5 směrnice (EU) 2019/1024 u  
ostatních údajů.

---

<sup>80</sup> Směrnice Evropského parlamentu a  
Rady 2007/2/ES ze dne 14. března 2007 o  
zřízení Infrastruktury pro prostorové  
informace v Evropském společenství  
(INSPIRE) (Úř. věst. L 108, 25.4.2007,  
s. 1).

##### *Pozměňovací návrh*

1. Členské státy zveřejní **příslušné**  
údaje získané při monitorování  
prováděném podle článku 8 a hodnocení  
prováděné podle článku 9 této směrnice **se  
souhlasem vlastníků a správců půdy v  
anonymizované podobě** v souladu s  
ustanoveními článku 11 směrnice  
Evropského parlamentu a Rady  
2007/2/ES<sup>80</sup> u zeměpisně přesných údajů a  
článku 5 směrnice (EU) 2019/1024 u  
ostatních údajů.

---

<sup>80</sup> Směrnice Evropského parlamentu a  
Rady 2007/2/ES ze dne 14. března 2007 o  
zřízení Infrastruktury pro prostorové  
informace v Evropském společenství  
(INSPIRE) (Úř. věst. L 108, 25.4.2007,  
s. 1).

Or. en

## Odůvodnění

Zveřejněny by měly být pouze nejkritičtěji kontaminované půdy a soukromí vlastníci a správci půdy by měli mít právo na informace, které budou zveřejněny. Není třeba jmenovat a zosuzovat.

### Pozměňovací návrh 582

Nicola Procaccini

#### Návrh směrnice

##### Čl. 19 – odst. 1

###### *Znění navržené Komisí*

1. Členské státy zveřejní údaje získané při monitorování prováděném podle článku 8 a hodnocení prováděné podle článku 9 této směrnice v souladu s ustanoveními článku 11 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES<sup>80</sup> u zeměpisně přesných údajů a článku 5 směrnice (EU) 2019/1024 u ostatních údajů.

---

<sup>80</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES ze dne 14. března 2007 o zřízení Infrastruktury pro prostorové informace v Evropském společenství (INSPIRE) (Úř. věst. L 108, 25.4.2007, s. 1).

###### *Pozměňovací návrh*

1. Členské státy zveřejní údaje získané při monitorování prováděném podle článku 8 a hodnocení prováděné podle článku 9 této směrnice **v agregované a anonymizované podobě** v souladu s ustanoveními článku 11 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES<sup>80</sup> u zeměpisně přesných údajů a článku 5 směrnice (EU) 2019/1024 u ostatních údajů.

---

<sup>80</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES ze dne 14. března 2007 o zřízení Infrastruktury pro prostorové informace v Evropském společenství (INSPIRE) (Úř. věst. L 108, 25.4.2007, s. 1).

Or. en

### Pozměňovací návrh 583

Sarah Wiener

za skupinu Verts/ALE

#### Návrh směrnice

##### Čl. 19 – odst. 1

###### *Znění navržené Komisí*

1. Členské státy zveřejní údaje

###### *Pozměňovací návrh*

1. Členské státy **bez jakýchkoli**

získané při monitorování prováděném podle článku 8 a hodnocení prováděné podle článku 9 této směrnice v souladu s ustanoveními článku 11 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES<sup>80</sup> u zeměpisně přesných údajů a článku 5 směrnice (EU) 2019/1024 u ostatních údajů.

---

<sup>80</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES ze dne 14. března 2007 o zřízení Infrastruktury pro prostorové informace v Evropském společenství (INSPIRE) (Úř. věst. L 108, 25.4.2007, s. 1).

**omezení a bezplatně** zveřejní údaje získané při monitorování prováděném podle článku 8 a hodnocení prováděné podle článku 9 této směrnice v souladu s ustanoveními článku 11 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES<sup>80</sup> u zeměpisně přesných údajů a článku 5 směrnice (EU) 2019/1024 u ostatních údajů.

---

<sup>80</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES ze dne 14. března 2007 o zřízení Infrastruktury pro prostorové informace v Evropském společenství (INSPIRE) (Úř. věst. L 108, 25.4.2007, s. 1).

Or. en

## Pozměňovací návrh 584

Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

### Návrh směrnice

#### Čl. 19 – odst. 2

##### *Znění navržené Komisí*

2. Komise zajistí, aby údaje o zdraví půdy zpřístupněné prostřednictvím digitálního portálu s údaji o zdraví půdy uvedeného v článku 6 byly dostupné veřejnosti v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725<sup>81</sup> a nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006<sup>82</sup>.

---

<sup>81</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č.

##### *Pozměňovací návrh*

2. Komise zajistí, aby údaje o zdraví půdy zpřístupněné prostřednictvím digitálního portálu s údaji o zdraví půdy uvedeného v článku 6 byly dostupné veřejnosti **pouze s výslovným souhlasem vlastníka a správce půdy a v agregované a anonymizované podobě** v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 a nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006.

---

<sup>81</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č.

1247/2002/ES (Úř. věst. L 295,  
21.11.2018, s. 39).

<sup>82</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 ze dne 6. září 2006 o použití ustanovení Aarhuské úmluvy o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí na orgány a subjekty Společenství (Úř. věst. L 264, 25.9.2006, s. 13).

1247/2002/ES (Úř. věst. L 295,  
21.11.2018, s. 39).

<sup>82</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 ze dne 6. září 2006 o použití ustanovení Aarhuské úmluvy o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí na orgány a subjekty Společenství (Úř. věst. L 264, 25.9.2006, s. 13).

Or. en

## **Pozměňovací návrh 585** **Nicola Procaccini**

### **Návrh směrnice** **Čl. 19 – odst. 2**

#### *Znění navržené Komisí*

2. Komise zajistí, aby údaje o zdraví půdy zpřístupněné prostřednictvím digitálního portálu s údaji o zdraví půdy uvedeného v článku 6 byly dostupné veřejnosti v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725<sup>81</sup> a nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006<sup>82</sup>.

---

<sup>81</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

<sup>82</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 ze dne 6. září 2006 o použití ustanovení Aarhuské úmluvy o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v

#### *Pozměňovací návrh*

2. Komise zajistí, aby údaje o zdraví půdy zpřístupněné prostřednictvím digitálního portálu s údaji o zdraví půdy uvedeného v článku 6 byly dostupné veřejnosti **v agregované a anonymizované podobě** v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725<sup>81</sup> a nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006<sup>82</sup>.

---

<sup>81</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

<sup>82</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 ze dne 6. září 2006 o použití ustanovení Aarhuské úmluvy o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v

záležitostech životního prostředí na orgány a subjekty Společenství (Úř. věst. L 264, 25.9.2006, s. 13).

záležitostech životního prostředí na orgány a subjekty Společenství (Úř. věst. L 264, 25.9.2006, s. 13).

Or. en

### **Pozměňovací návrh 586**

**Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider**

#### **Návrh směrnice**

##### **Čl. 19 – odst. 3**

###### *Znění navržené Komisí*

3. Členské státy zajistí, aby informace uvedené v článku 18 této směrnice byly dostupné a přístupné veřejnosti v souladu se směrnicí 2003/4/ES, směrnicí 2007/2/ES a směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1024<sup>83</sup>.

---

<sup>83</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1024 ze dne 20. června 2019 o otevřených datech a opakovaném použití informací veřejného sektoru (Úř. věst. L 172, 26.6.2019, s. 56).

###### *Pozměňovací návrh*

3. Členské státy zajistí, aby informace uvedené v článku 18 této směrnice byly dostupné a přístupné veřejnosti **pouze s výslovným souhlasem vlastníka a správce půdy a v agregované a anonymizované podobě** v souladu se směrnicí 2003/4/ES, směrnicí 2007/2/ES a směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1024<sup>83</sup>.

---

<sup>83</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1024 ze dne 20. června 2019 o otevřených datech a opakovaném použití informací veřejného sektoru (Úř. věst. L 172, 26.6.2019, s. 56).

Or. en

### **Pozměňovací návrh 587**

**Nicola Procaccini**

#### **Návrh směrnice**

##### **Čl. 19 – odst. 3**

###### *Znění navržené Komisí*

3. Členské státy zajistí, aby informace uvedené v článku 18 této směrnice byly dostupné a přístupné veřejnosti v souladu se směrnicí 2003/4/ES, směrnicí 2007/2/ES a směrnicí Evropského parlamentu a Rady

###### *Pozměňovací návrh*

3. Členské státy zajistí, aby informace uvedené v článku 18 této směrnice byly dostupné a přístupné veřejnosti **v agregované a anonymizované podobě** v souladu se směrnicí 2003/4/ES, směrnicí



(EU) 2019/1024<sup>83</sup>.

2007/2/ES a směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1024<sup>83</sup>.

---

<sup>83</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1024 ze dne 20. června 2019 o otevřených datech a opakovaném použití informací veřejného sektoru (Úř. věst. L 172, 26.6.2019, s. 56).

---

<sup>83</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1024 ze dne 20. června 2019 o otevřených datech a opakovaném použití informací veřejného sektoru (Úř. věst. L 172, 26.6.2019, s. 56).

Or. en

### **Pozměňovací návrh 588**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner**

#### **Návrh směrnice**

##### **Čl. 19 – odst. 3**

###### *Znění navržené Komisí*

3. Členské státy zajistí, aby informace uvedené v článku 18 této směrnice byly dostupné a přístupné veřejnosti v souladu se směrnicí 2003/4/ES, směrnicí 2007/2/ES a směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1024<sup>83</sup>.

---

<sup>83</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1024 ze dne 20. června 2019 o otevřených datech a opakovaném použití informací veřejného sektoru (Úř. věst. L 172, 26.6.2019, s. 56).

###### *Pozměňovací návrh*

3. Členské státy zajistí, aby **příslušné** informace uvedené v článku 18 této směrnice byly dostupné a přístupné veřejnosti v souladu se směrnicí 2003/4/ES, směrnicí 2007/2/ES a směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1024<sup>83</sup>.

---

<sup>83</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1024 ze dne 20. června 2019 o otevřených datech a opakovaném použití informací veřejného sektoru (Úř. věst. L 172, 26.6.2019, s. 56).

Or. en

### **Pozměňovací návrh 589**

**Maria Noichl**

#### **Návrh směrnice**

##### **Čl. 19 – odst. 3 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**3a.** *Členské státy zajistí, aby proces vypracovávání, přezkumu a revize plánů pro zdraví půdy, udržitelných postupů hospodaření s půdou a procesů týkajících se kontaminovaných lokalit byl otevřený, inkluzivní a účinný a aby do něj byla zapojena dotčená veřejnost a aby jí byly poskytnuty včasné a účinné příležitosti k účasti na jejich vypracovávání, pokud jsou ještě všechny možnosti otevřené.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 590**

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**

**Čl. 19 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**4.** *Zpřístupnění jakýchkoli informací požadovaných podle této směrnice může být odmítnuto nebo omezeno, pokud jsou splněny podmínky stanovené v článku 4 směrnice 2003/4/ES.*

*vypouští se*

Or. en

**Pozměňovací návrh 591**

**Nicola Procaccini**

**Návrh směrnice**

**Článek 20**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**Článek 20**

*vypouští se*

**Výkon přenesené pravomoci**

**1. Právní moc přijímat akty v**

*přenesené pravomoci je Komisi svěřena v souladu s podmínkami stanovenými v tomto článku.*

**2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v člancích 8, 10, 15 a 16 je Komisi svěřena na dobu neurčitou ode dne vstupu této směrnice v platnost.**

**3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomocí uvedené v člancích 8, 10, 15 a 16 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.**

**4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci vede Komise konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016.**

**5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.**

**6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článků 8, 10, 15 a 16 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.**

Or. en

**Článek 20**

**vypouští se**

***Výkon přenesené pravomoci***

- 1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je Komisi svěřena v souladu s podmínkami stanovenými v tomto článku.***
- 2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v člancích 8, 10, 15 a 16 je Komisi svěřena na dobu neurčitou ode dne vstupu této směrnice v platnost.***
- 3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomocí uvedené v člancích 8, 10, 15 a 16 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.***
- 4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci vede Komise konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016.***
- 5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.***
- 6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článků 8, 10, 15 a 16 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo***

*pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.*

Or. fr

**Pozměňovací návrh 593**  
**Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 20 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. Právní moc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v člácích 8, 10, 15 a 16 je Komisi svěřena na dobu neurčitou ode dne vstupu této směrnice v platnost.

*Pozměňovací návrh*

2. Právní moc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v člácích 8, **9**, 10, 15 a 16 je Komisi svěřena na dobu neurčitou ode dne vstupu této směrnice v platnost.

Or. en

**Pozměňovací návrh 594**  
**Annie Schreijer-Pierik**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 20 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. Právní moc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v člácích **8, 10**, 15 a 16 je Komisi svěřena na dobu neurčitou ode dne vstupu této směrnice v platnost.

*Pozměňovací návrh*

2. Právní moc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v člácích 15 a 16 je Komisi svěřena na dobu neurčitou ode dne vstupu této směrnice v platnost.

Or. en

**Pozměňovací návrh 595**  
**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 20 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. Právní moc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v článcích 8, 10, 15 a 16 je Komisi svěřena na dobu neurčitou ode dne vstupu této směrnice v platnost.

*Pozměňovací návrh*

2. Právní moc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v článcích 8 a 16 je Komisi svěřena na dobu neurčitou ode dne vstupu této směrnice v platnost.

Or. en

*Odůvodnění*

*V souladu s vypuštěnými částmi v článcích 10 a 15.*

**Pozměňovací návrh 596**  
**Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 20 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomocí uvedené v článcích 8, 10, 15 a 16 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

*Pozměňovací návrh*

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomocí uvedené v článcích 8, 9, 10, 15 a 16 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

Or. en

**Pozměňovací návrh 597**  
**Annie Schreijer-Pierik**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 20 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

3. Evropský parlament nebo Rada

*Pozměňovací návrh*

3. Evropský parlament nebo Rada

mohou přenesení pravomocí uvedené v člancích 8, 10, 15 a 16 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

mohou přenesení pravomocí uvedené v člancích 15 a 16 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

Or. en

### **Pozměňovací návrh 598**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen**

#### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 20 – odst. 3**

##### *Znění navržené Komisí*

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomocí uvedené v člancích 8, 10, 15 a 16 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

##### *Pozměňovací návrh*

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomocí uvedené v člancích 8 a 16 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

Or. en

##### *Odůvodnění*

*V souladu s vypuštěnými částmi v člancích 10 a 15.*

### **Pozměňovací návrh 599**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner**

#### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 20 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci vede Komise konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016.

*Pozměňovací návrh*

4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci vede Komise konzultace s odborníky, **kteří mají odborné znalosti v oblasti různých způsobů využívání půdy, jako je zemědělství nebo hospodaření s lesy či městskou půdou**, jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016.

Or. en

*Odůvodnění*

*Při přípravě aktů v přenesené pravomoci by měly být konzultovány všechny příslušné zúčastněné strany.*

**Pozměňovací návrh 600**  
**Annie Schreijer-Pierik**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 20 – odst. 6**

*Znění navržené Komisí*

6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článků **8, 10, 15** a 16 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

*Pozměňovací návrh*

6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článků 15 a 16 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Or. en



## **Pozměňovací návrh 601**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen**

### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 20 – odst. 6**

##### *Znění navržené Komisí*

6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článků 8, **10**, **15** a 16 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

##### *Pozměňovací návrh*

6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článků 8 a 16 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Or. en

##### *Odivodnění*

*V souladu s vypuštěnými částmi v člancích 10 a 15.*

## **Pozměňovací návrh 602**

**Bert-Jan Ruissen**

### **Návrh směrnice**

#### **Článek 22**

##### *Znění navržené Komisí*

#### **Článek 22**

##### ***Přístup ke spravedlnosti***

***Členské státy zajistí, aby v souladu s vnitrostátním právem osoby z řad veřejnosti, které mají dostatečný zájem nebo které namítají porušení práva, měly přístup k přezkumnému řízení před soudem nebo nezávislým a nestranným orgánem zřízeným ze zákona, aby mohly napadat hmotnou nebo procesní zákonnost hodnocení zdraví půdy, opatření přijatá v souladu s touto směrnicí***

##### *Pozměňovací návrh*

***vypouští se***

*a jakoukoli nečinnost příslušných orgánů.*

*Členské státy určí, co představuje dostatečný zájem a porušení práva, v souladu s cílem poskytnout veřejnosti široký přístup ke spravedlnosti. Pro účely odstavce 1 se má za to, že nevládní organizace podporující ochranu životního prostředí a splňující požadavky vnitrostátních právních předpisů má práva, která mohou být porušena, a její zájmy se považují za dostatečné.*

*Přezkumná řízení uvedená v odstavci 1 musí být spravedlivá, nestranná, včasná a bezplatná nebo nesmí být nepřiměřeně nákladná a musí poskytovat přiměřené a účinné prostředky nápravy, v případě potřeby včetně zdržovací žaloby.*

*Členské státy zajistí, aby byly veřejnosti zpřístupněny praktické informace o přístupu ke správním a soudním přezkumným řízením uvedeným v tomto článku.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 603**

**Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider**

**Návrh směrnice**

**Článek 22**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**Článek 22**

**vypouští se**

***Přístup ke spravedlnosti***

*Členské státy zajistí, aby v souladu s vnitrostátním právem osoby z řad veřejnosti, které mají dostatečný zájem nebo které namítají porušení práva, měly přístup k přezkumnému řízení před soudem nebo nezávislým a nestranným orgánem zřízeným ze zákona, aby mohly napadat hmotnou nebo procesní zákonnost hodnocení zdraví půdy, opatření přijatá v souladu s touto směrnicí*

*a jakoukoli nečinnost příslušných orgánů.*

*Členské státy určí, co představuje dostatečný zájem a porušení práva, v souladu s cílem poskytnout veřejnosti široký přístup ke spravedlnosti. Pro účely odstavce 1 se má za to, že nevládní organizace podporující ochranu životního prostředí a splňující požadavky vnitrostátních právních předpisů má práva, která mohou být porušena, a její zájmy se považují za dostatečné.*

*Přezkumná řízení uvedená v odstavci 1 musí být spravedlivá, nestranná, včasná a bezplatná nebo nesmí být nepřiměřeně nákladná a musí poskytovat přiměřené a účinné prostředky nápravy, v případě potřeby včetně zdržovací žaloby.*

*Členské státy zajistí, aby byly veřejnosti zpřístupněny praktické informace o přístupu ke správním a soudním přezkumným řízením uvedeným v tomto článku.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 604**  
**Annie Schreijer-Pierik**

**Návrh směrnice**  
**Článek 22**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**Článek 22**

**vypouští se**

***Přístup ke spravedlnosti***

*Členské státy zajistí, aby v souladu s vnitrostátním právem osoby z řad veřejnosti, které mají dostatečný zájem nebo které namítají porušení práva, měly přístup k přezkumnému řízení před soudem nebo nezávislým a nestranným orgánem zřízeným ze zákona, aby mohly napadat hmotnou nebo procesní zákonnost hodnocení zdraví půdy, opatření přijatá v souladu s touto směrnicí*

*a jakoukoli nečinnost příslušných orgánů.*

*Členské státy určí, co představuje dostatečný zájem a porušení práva, v souladu s cílem poskytnout veřejnosti široký přístup ke spravedlnosti. Pro účely odstavce 1 se má za to, že nevládní organizace podporující ochranu životního prostředí a splňující požadavky vnitrostátních právních předpisů má práva, která mohou být porušena, a její zájmy se považují za dostatečné.*

*Přezkumná řízení uvedená v odstavci 1 musí být spravedlivá, nestranná, včasná a bezplatná nebo nesmí být nepřiměřeně nákladná a musí poskytovat přiměřené a účinné prostředky nápravy, v případě potřeby včetně zdržovací žaloby.*

*Členské státy zajistí, aby byly veřejnosti zpřístupněny praktické informace o přístupu ke správním a soudním přezkumným řízením uvedeným v tomto článku.*

Or. en

## **Pozměňovací návrh 605**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner**

### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 22 – odst. 2**

##### *Znění navržené Komisí*

*Členské státy určí, co představuje dostatečný zájem a porušení práva, v souladu s cílem poskytnout veřejnosti široký přístup ke spravedlnosti. Pro účely odstavce 1 se má za to, že nevládní organizace podporující ochranu životního prostředí a splňující požadavky vnitrostátních právních předpisů má práva, která mohou být porušena, a její zájmy se považují za dostatečné.*

##### *Pozměňovací návrh*

*Členské státy určí, co představuje dostatečný zájem a porušení práva, v souladu s cílem poskytnout veřejnosti široký přístup ke spravedlnosti. Pro účely odstavce 1.*

Or. en

## *Odůvodnění*

*Všechny zúčastněné strany by měly mít stejné právo na spravedlnost.*

### **Pozměňovací návrh 606**

**Sarah Wiener**

za skupinu Verts/ALE

### **Návrh směrnice**

**Čl. 22 – odst. 2**

#### *Znění navržené Komisí*

Členské státy určí, co představuje dostatečný zájem a porušení práva, v souladu s cílem poskytnout veřejnosti široký přístup ke spravedlnosti. Pro účely odstavce 1 se má za to, že nevládní organizace podporující ochranu životního prostředí a splňující požadavky vnitrostátních právních předpisů má práva, která mohou být porušena, a její zájmy se považují za dostatečné.

#### *Pozměňovací návrh*

Členské státy určí, co představuje dostatečný zájem a porušení práva, v souladu s cílem poskytnout veřejnosti široký přístup ke spravedlnosti. Pro účely odstavce 1 se má za to, že nevládní organizace podporující ochranu životního prostředí, **veřejného zdraví, lidského zdraví či zdraví zvířat** a splňující požadavky vnitrostátních právních předpisů má práva, která mohou být porušena, a její zájmy se považují za dostatečné.

Or. en

### **Pozměňovací návrh 607**

**Annie Schreijer-Pierik**

### **Návrh směrnice**

**Článek 23**

#### *Znění navržené Komisí*

#### **Článek 23**

#### **Sankce**

**1. Aniž jsou dotčeny povinnosti členských států podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES, stanoví členské státy pravidla pro ukládání sankcí za porušení vnitrostátních předpisů přijatých podle**

#### *Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

*této směrnice fyzickými a právníckými osobami a zajistí jejich provádění. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující.*

*2. Sankce uvedené v odstavci 1 zahrnují pokuty úměrné obratu právnícké osoby nebo příjmům fyzické osoby, která se uvedeného porušení dopustila. Výše pokut se vypočítá tak, aby bylo zajištěno, že osobu odpovědnou za dané porušení účinně zbaví hospodářských výhod plynoucích z tohoto porušení. V případě, že se porušení dopustí právnícká osoba, jsou tyto pokuty úměrné ročnímu obratu právnícké osoby v dotyčném členském státě, s přihlédnutím mimo jiné ke zvláštnostem malých a středních podniků.*

*3. Členské státy zajistí, aby sankce stanovené podle tohoto článku případně náležitě zohledňovaly:*

*a) povahu, závažnost a rozsah daného porušení;*

*b) zda k porušení došlo úmyslně, nebo z nedbalosti;*

*c) obyvatelstvo nebo životní prostředí, kterých se porušení týká, přičemž se přihlédne k dopadu daného porušení na cíl dosáhnout vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí.*

*4. Členské státy bez zbytečného odkladu oznámí Komisi pravidla a opatření uvedená v odstavci 1 a veškeré následné změny, které se jich týkají.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 608**  
**Bert-Jan Ruissen**

**Návrh směrnice**  
**Článek 23**

**Článek 23**

vypouští se

**Sankce**

**1. Aniž jsou dotčeny povinnosti členských států podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES, stanoví členské státy pravidla pro ukládání sankcí za porušení vnitrostátních předpisů přijatých podle této směrnice fyzickými a právníckými osobami a zajistí jejich provádění. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující.**

**2. Sankce uvedené v odstavci 1 zahrnují pokuty úměrné obratu právnické osoby nebo příjmům fyzické osoby, která se uvedeného porušení dopustila. Výše pokut se vypočítá tak, aby bylo zajištěno, že osobu odpovědnou za dané porušení účinně zbaví hospodářských výhod plynoucích z tohoto porušení. V případě, že se porušení dopustí právnická osoba, jsou tyto pokuty úměrné ročnímu obratu právnické osoby v dotčeném členském státě, s přihlédnutím mimo jiné ke zvláštnostem malých a středních podniků.**

**3. Členské státy zajistí, aby sankce stanovené podle tohoto článku případně náležitě zohledňovaly:**

- a) povahu, závažnost a rozsah daného porušení;**
- b) zda k porušení došlo úmyslně, nebo z nedbalosti;**
- c) obyvatelstvo nebo životní prostředí, kterých se porušení týká, přičemž se přihlédne k dopadu daného porušení na cíl dosáhnout vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí.**

**4. Členské státy bez zbytečného odkladu oznámí Komisi pravidla a opatření uvedená v odstavci 1 a veškeré následné změny, které se jich týkají.**

**Pozměňovací návrh 609****Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider****Návrh směrnice****Článek 23***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh***Článek 23***vypouští se***Sankce**

**1. Aniž jsou dotčeny povinnosti členských států podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES, stanoví členské státy pravidla pro ukládání sankcí za porušení vnitrostátních předpisů přijatých podle této směrnice fyzickými a právníckými osobami a zajistí jejich provádění. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující.**

**2. Sankce uvedené v odstavci 1 zahrnují pokuty úměrné obratu právnícké osoby nebo příjmům fyzické osoby, která se uvedeného porušení dopustila. Výše pokut se vypočítá tak, aby bylo zajištěno, že osobu odpovědnou za dané porušení účinně zbaví hospodářských výhod plynoucích z tohoto porušení. V případě, že se porušení dopustí právnícká osoba, jsou tyto pokuty úměrné ročnímu obratu právnícké osoby v dotčeném členském státě, s přihlédnutím mimo jiné ke zvláštnostem malých a středních podniků.**

**3. Členské státy zajistí, aby sankce stanovené podle tohoto článku případně náležitě zohledňovaly:**

- a) povahu, závažnost a rozsah daného porušení;**
- b) zda k porušení došlo úmyslně, nebo z nedbalosti;**
- c) obyvatelstvo nebo životní prostředí, kterých se porušení týká, přičemž se**



*přihlédne k dopadu daného porušení na cíl dosáhnout vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí.*

**4. Členské státy bez zbytečného odkladu oznámí Komisi pravidla a opatření uvedená v odstavci 1 a veškeré následné změny, které se jich týkají.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 610**

**Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner, Atidzhe Alieva-Veli, Martin Hlaváček**

**Návrh směrnice  
Článek 23**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**Článek 23**

**vypouští se**

**Sankce**

**1. Aniž jsou dotčeny povinnosti členských států podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES, stanoví členské státy pravidla pro ukládání sankcí za porušení vnitrostátních předpisů přijatých podle této směrnice fyzickými a právníckými osobami a zajistí jejich provádění. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující.**

**2. Sankce uvedené v odstavci 1 zahrnují pokuty úměrné obratu právnícké osoby nebo příjmům fyzické osoby, která se uvedeného porušení dopustila. Výše pokut se vypočítá tak, aby bylo zajištěno, že osobu odpovědnou za dané porušení účinně zbaví hospodářských výhod plynoucích z tohoto porušení. V případě, že se porušení dopustí právnícká osoba, jsou tyto pokuty úměrné ročnímu obratu právnícké osoby v dotčeném členském státě, s přihlédnutím mimo jiné ke zvláštnostem malých a středních podniků.**

3. *Členské státy zajistí, aby sankce stanovené podle tohoto článku případně náležitě zohledňovaly:*

- a) *povahu, závažnost a rozsah daného porušení;*
- b) *zda k porušení došlo úmyslně, nebo z nedbalosti;*
- c) *obyvatelstvo nebo životní prostředí, kterých se porušení týká, přičemž se přihlédne k dopadu daného porušení na cíl dosáhnout vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí.*

4. *Členské státy bez zbytečného odkladu oznámí Komisi pravidla a opatření uvedená v odstavci 1 a veškeré následné změny, které se jich týkají.*

Or. en

#### *Odůvodnění*

*Ačkoli tento právní předpis nestanovuje žádné cíle, není jasné, pro jaký účel je tento systém sankcí vytvořen.*

#### **Pozměňovací návrh 611** **Anne Sander**

#### **Návrh směrnice** **Čl. 23 – odst. 1**

##### *Znění navržené Komisí*

1. Aniž jsou dotčeny povinnosti členských států podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES, stanoví členské státy pravidla pro ukládání sankcí za porušení vnitrostátních předpisů přijatých podle této směrnice fyzickými a právníckými osobami a zajistí jejich provádění. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující.

##### *Pozměňovací návrh*

1. Aniž jsou dotčeny povinnosti členských států podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES, stanoví členské státy pravidla pro ukládání sankcí za porušení vnitrostátních předpisů přijatých podle této směrnice fyzickými a právníckými osobami a zajistí jejich provádění. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující. **Zohledňují přístupnost povinností, které mají právnícké a fyzické osoby, zejména vlastníci půdy, zemědělci a lesníci, jakož i**

**Pozměňovací návrh 612**

**Anne Sander**

**Návrh směrnice**

**Čl. 23 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

**2. Sankce uvedené v odstavci 1 zahrnují pokuty úměrné obratu právnické osoby nebo příjmům fyzické osoby, která se uvedeného porušení dopustila. Výše pokut se vypočítá tak, aby bylo zajištěno, že osobu odpovědnou za dané porušení účinně zbaví hospodářských výhod plynoucích z tohoto porušení. V případě, že se porušení dopustí právnická osoba, jsou tyto pokuty úměrné ročnímu obratu právnické osoby v dotyčném členském státě, s přihlédnutím mimo jiné ke zvláštnostem malých a středních podniků.**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 613**

**Daniel Buda**

**Návrh směrnice**

**Čl. 23 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

**2. Sankce uvedené v odstavci 1 zahrnují pokuty úměrné obratu právnické osoby nebo příjmům fyzické osoby, která se uvedeného porušení dopustila. Výše pokut se vypočítá tak, aby bylo zajištěno, že osobu odpovědnou za dané porušení účinně zbaví hospodářských výhod plynoucích z tohoto porušení. V případě, že se porušení dopustí právnická osoba,**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

*jsou tyto pokuty úměrné ročnímu obratu právnické osoby v dotyčném členském státě, s přihlédnutím mimo jiné ke zvláštnostem malých a středních podniků.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 614**  
**Petros Kokkalis**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 23 – odst. 3 – písm. c**

*Znění navržené Komisí*

c) obyvatelstvo nebo životní prostředí, kterých se porušení týká, přičemž se přihlédne k dopadu daného porušení na cíl dosáhnout vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí.

*Pozměňovací návrh*

c) obyvatelstvo nebo životní prostředí, kterých se porušení týká, přičemž se přihlédne k dopadu daného porušení na cíl dosáhnout vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí **a k zásadě „znečišťovatel platí“.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 615**  
**Sarah Wiener**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Čl. 24 – odst. 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

1. Do (Úřad pro publikace: vložte datum šest let od data vstupu směrnice v platnost) provede Komise hodnocení této směrnice, aby posoudila pokrok při plnění jejích cílů a potřebu změnit její ustanovení s cílem stanovit konkrétnější požadavky, které zajistí, že nezdravé půdy budou obnoveny a že všechny půdy budou do roku 2050 zdravé. Toto hodnocení zohledňuje mimo jiné tyto prvky:

*Pozměňovací návrh*

1. Do (Úřad pro publikace: vložte datum šest let od data vstupu směrnice v platnost) provede Komise hodnocení této směrnice, aby posoudila pokrok při plnění jejích cílů a potřebu změnit její ustanovení s cílem stanovit konkrétnější požadavky, které zajistí, že nezdravé půdy budou obnoveny, **že 75 % půd Evropské unie (EU) bude do roku 2035 zdravých nebo se jejich zdravotní stavlepší** a že všechny půdy budou do roku 2050 zdravé. Toto hodnocení zohledňuje mimo jiné tyto

prvky:

Or. en

**Pozměňovací návrh 616**  
**Annie Schreijer-Pierik**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 24 – odst. 1 – věta**

*Znění navržené Komisí*

1. Do (Úřad pro publikace: vložte datum šest let od data vstupu směrnice v platnost) provede Komise hodnocení této směrnice, aby posoudila pokrok při plnění jejích cílů a potřebu změnit její ustanovení s cílem stanovit konkrétnější požadavky, které zajistí, že nezdravé půdy budou obnoveny a že všechny půdy budou do roku 2050 **zdravé**. Toto hodnocení zohledňuje mimo jiné tyto prvky:

*Pozměňovací návrh*

1. Do (Úřad pro publikace: vložte datum šest let od data vstupu směrnice v platnost) provede Komise hodnocení této směrnice, aby posoudila pokrok při plnění jejích cílů a **případnou** potřebu změnit její ustanovení s cílem stanovit konkrétnější požadavky, které zajistí, že nezdravé půdy budou obnoveny a že všechny půdy budou do roku 2050 **zdravější**. Toto hodnocení zohledňuje mimo jiné tyto prvky:

Or. en

**Pozměňovací návrh 617**  
**Anne Sander**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 24 – odst. 1 – věta**

*Znění navržené Komisí*

1. Do (Úřad pro publikace: vložte datum **šest** let od data vstupu směrnice v platnost) provede Komise hodnocení této směrnice, aby posoudila pokrok při plnění jejích cílů a potřebu změnit její ustanovení s cílem stanovit konkrétnější požadavky, které zajistí, že nezdravé půdy budou obnoveny a že všechny půdy budou do roku 2050 zdravé. Toto hodnocení zohledňuje mimo jiné tyto prvky:

*Pozměňovací návrh*

1. Do (Úřad pro publikace: vložte datum **dvanáct** let od data vstupu směrnice v platnost) provede Komise hodnocení této směrnice, aby posoudila pokrok při plnění jejích cílů a potřebu změnit její ustanovení s cílem stanovit konkrétnější požadavky, které zajistí, že nezdravé půdy budou obnoveny a že všechny půdy budou do roku 2050 zdravé. Toto hodnocení zohledňuje mimo jiné tyto prvky:

Or. fr

**Pozměňovací návrh 618**  
**José Manuel Fernandes**

**Návrh směrnice**

**Čl. 24 – odst. 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

1. Do (Úřad pro publikace: vložte datum **šest** let od data vstupu směrnice v platnost) provede Komise hodnocení této směrnice, aby posoudila pokrok při plnění jejích cílů a potřebu změnit její ustanovení s cílem stanovit konkrétnější požadavky, které zajistí, že nezdravé půdy budou obnoveny a že všechny půdy budou do roku 2050 zdravé. Toto hodnocení zohledňuje mimo jiné tyto prvky:

*Pozměňovací návrh*

1. Do (Úřad pro publikace: vložte datum **patnáct** let od data vstupu směrnice v platnost) provede Komise hodnocení této směrnice, aby posoudila pokrok při plnění jejích cílů a potřebu změnit její ustanovení s cílem stanovit konkrétnější požadavky, které zajistí, že nezdravé půdy budou obnoveny a že všechny půdy budou do roku 2050 zdravé. Toto hodnocení zohledňuje mimo jiné tyto prvky:

Or. en

**Pozměňovací návrh 619**

**Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins**

**Návrh směrnice**

**Čl. 24 – odst. 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

1. Do (Úřad pro publikace: vložte datum **šest** let od data vstupu směrnice v platnost) provede Komise hodnocení této směrnice, aby posoudila pokrok při plnění jejích cílů a potřebu změnit její ustanovení s cílem stanovit konkrétnější požadavky, které zajistí, že nezdravé půdy budou obnoveny a že všechny půdy budou do roku 2050 zdravé. Toto hodnocení zohledňuje mimo jiné tyto prvky:

*Pozměňovací návrh*

1. Do (Úřad pro publikace: vložte datum **deset** let od data vstupu směrnice v platnost) provede Komise hodnocení této směrnice, aby posoudila pokrok při plnění jejích cílů a potřebu změnit její ustanovení s cílem stanovit konkrétnější požadavky, které zajistí, že nezdravé půdy budou obnoveny a že všechny půdy budou do roku 2050 zdravé. Toto hodnocení zohledňuje mimo jiné tyto prvky:

Or. de

## Pozměňovací návrh 620

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner

### Návrh směrnice

#### Čl. 24 – odst. 1 – návětí

##### *Znění navržené Komisí*

1. Do (Úřad pro publikace: vložte datum šest let od data vstupu směrnice v platnost) provede Komise hodnocení této směrnice, aby posoudila pokrok při plnění jejích cílů a potřebu změnit její ustanovení s cílem **stanovit konkrétnější požadavky, které zajistí**, že nezdravé půdy budou obnoveny a že všechny půdy budou do roku 2050 zdravé. Toto hodnocení zohledňuje mimo jiné tyto prvky:

##### *Pozměňovací návrh*

1. Do (Úřad pro publikace: vložte datum šest let od data vstupu směrnice v platnost) provede Komise hodnocení této směrnice, aby posoudila pokrok při plnění jejích cílů a potřebu změnit její ustanovení s cílem **zajistit**, že nezdravé půdy budou obnoveny a že všechny půdy budou do roku 2050 zdravé. Toto hodnocení zohledňuje mimo jiné tyto prvky:

Or. en

##### *Odůvodnění*

*Členským státům by měla být poskytnuta větší flexibilita.*

## Pozměňovací návrh 621

Maria Noichl

### Návrh směrnice

#### Čl. 24 – odst. 1 – písm. c a (nové)

##### *Znění navržené Komisí*

##### *Pozměňovací návrh*

*ca) analýzu zaostávání za dosažením průběžných cílů v oblasti zdraví půdy a případně důvody jejich nedosažení;*

Or. en

## Pozměňovací návrh 622

Maria Noichl

### Návrh směrnice

#### Čl. 24 – odst. 1 – písm. d

*Znění navržené Komisí*

d) analýzu nedostatků na cestě k dosažení zdravé půdy do roku 2050;

*Pozměňovací návrh*

d) analýzu nedostatků na cestě k dosažení **100%** zdravé půdy do roku 2050;

Or. en

**Pozměňovací návrh 623**  
**Annie Schreijer-Pierik**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 24 – odst. 1 – písm. d**

*Znění navržené Komisí*

d) analýzu nedostatků na cestě k dosažení **zdravé** půdy do roku 2050;

*Pozměňovací návrh*

d) analýzu nedostatků na cestě k dosažení **zdravější** půdy do roku 2050;

Or. en

**Pozměňovací návrh 624**  
**Maria Noichl**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 24 – odst. 1 – písm. d a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**da) určení dalších opatření nezbytných k dosažení hlavního cíle a dílčích cílů směrnice;**

Or. en

**Pozměňovací návrh 625**  
**Maria Noichl**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 24 – odst. 1 – písm. d b (nové)**



*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**db) posouzení kritérií pro zdravotní stav půdy stanovených členskými státy pro deskriptory uvedené v příloze I.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 626**  
**Maria Noichl**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 24 – odst. 1 – písm. e – bod ii**

*Znění navržené Komisí*

ii) stanovení kritérií pro deskriptory půdy uvedené v části C přílohy I;

*Pozměňovací návrh*

ii) stanovení **a další rozpracování** kritérií pro deskriptory půdy uvedené v části C přílohy I;

Or. en

**Pozměňovací návrh 627**  
**Sarah Wiener**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Čl. 24 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. Zprávu o hlavních zjištěních hodnocení uvedeného v odstavci 1 Komise předloží Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů.

*Pozměňovací návrh*

2. Zprávu o hlavních zjištěních hodnocení uvedeného v odstavci 1 Komise **spolu s případnými legislativní návrhy** předloží Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů.

Or. en

**Pozměňovací návrh 628**  
**Irène Tolleret**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 24 – odst. 2 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2a. Do 12 měsíců ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost předloží Komise po konzultaci s členskými státy Evropskému parlamentu a Radě další zprávu obsahující:**

**a) přehled finančních zdrojů dostupných na úrovni Unie pro účely provádění této směrnice;**

**b) posouzení potřeb financování k provádění článků 6 až 16 a k dosažení cíle stanoveného v článku 1;**

**c) analýzu s cílem zjistit případné nedostatky ve financování při provádění povinností stanovených ve směrnici, včetně finanční kompenzace případných ztrát vlastníků a správců půdy přímo způsobených prováděním této směrnice; a**

**d) případně návrhy na vhodná dodatečná opatření, včetně finančních opatření k řešení nedostatků zjištěných v oblastech mimo společnou zemědělskou politiku.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 629**  
**Maria Noichl**

**Návrh směrnice**  
**Čl. 24 – odst. 2 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2a. Od ... [Úřad pro publikace: vložte datum osm let od vstupu směrnice v platnost] podává Komise každé tři roky Evropskému parlamentu a Radě zprávu o provádění této směrnice, včetně opatření nezbytných k dosažení souladu s touto směrnici přijatých členskými státy. Zpráva**

*obsahuje celkové hodnocení pokroku  
dosaženého na cestě za 100% zdravou  
půdou do roku 2050.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 630**  
**Sarah Wiener**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh směrnice**  
**Článek 24 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**Článek 24a**

***Evropské fórum pro zdravou a živou půdu***  
***Komise zřídí Evropské fórum pro zdravou a živou půdu, které bude poskytovat podklady pro pokyny a usnadňovat koordinované provádění právních předpisů a politik Unie týkajících se monitorování stavu půdy a zlepšování jejího zdraví a které bude v pravidelných intervalech sdružovat všechny zúčastněné strany, včetně příslušných orgánů členských států na všech relevantních úrovních, Komise, průmyslu, občanské společnosti a vědecké obce. Evropské fórum pro zdravou a živou půdu si vyměňuje zkušenosti a osvědčené postupy, včetně postupů udržitelného hospodaření s půdou, regeneračních postupů a postupů, kterým je třeba se vyhnout, které mohou informovat a zlepšit plány pro půdní okrsky a jejich provádění a přístupy členských států ke zlepšování zdraví půdy.***

Or. en

*Odůvodnění*

*Cílem je sdružit řadu zúčastněných stran a sdílet s nimi zkušenosti a znalosti v oblasti zdraví půdy. Podobný mechanismus existuje podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/81/ES ze dne 23. října 2001 o národních emisních stropcích pro některé látky znečišťující ovzduší (směrnice NEC).*

## Pozměňovací návrh 631

Jan Huitema, Emma Wiesner, Atidzhe Alieva-Veli

### Návrh směrnice

#### Čl. 25 – odst. 1 – pododstavec 1

##### *Znění navržené Komisí*

Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí do ... [Úřad pro publikace, vložte datum **dva roky** od data vstupu směrnice v platnost]. Jejich znění sdělí neprodleně Komisi.

##### *Pozměňovací návrh*

Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí do ... [Úřad pro publikace, vložte datum **pět let** od data vstupu směrnice v platnost]. Jejich znění sdělí neprodleně Komisi.

Or. en